

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

40ième ANNÉE - No. 51.

LOUISEVILLE, JEUDI, LE 28 SEPTEMBRE 1961.

MEMBRE



Le système de double dépréciation en vigueur à Louiseville

MESURE SUSCEPTIBLE D'INCITER DES INDUSTRIELS A S'ETABLIR CHEZ-NOUS

Le ministère du Travail, dont le ministre est l'hon. Michael Starr, a décrété que Louiseville rencontrait les normes ou critères établies et que le gouvernement fédéral déclarait ce territoire de la ville éligible sous le programme d'allocation spéciale du fonds-capital pour une localité ou zone d'excédent de chôma-

ge; ceci comporte le système de double dépréciation pour les industriels désireux de venir s'installer à Louiseville où la main-d'oeuvre est abondante et expérimentée.

On se souvient, que lors d'une séance régulière du conseil de ville, nos édiles municipaux avaient demandé au ministère de profiter de cette nouvelle loi, soit le 24 avril 1961.

(suite à la page 8)

Me Daniel Johnson l'emporte



ME DANIEL JOHNSON

Me Daniel Johnson, député de Bagot, qui fut choisi comme Chef de l'Union Nationale, lors du congrès tenu à Québec en fin de semaine dernière, l'ayant emporté par 94 voix sur son plus proche adversaire, Me J.-J. Bertrand.

On sait que Me Johnson est également aviseur légal de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada, dont notre journal fait partie.

A cette occasion, nous nous joignons à tous les confrères pour féliciter Me Johnson, car l'honneur qui lui échoit rejait sur tous les confrères de l'Association.

Voici les résultats du vote :

Me Daniel Johnson	1,006 voix
Me J.-Jacques Bertrand	912 voix
Me Armand Nadeau	24 voix
Me Raymond Maher	2 voix
Me Yves Gabias	désisté
Me Maurice-S. Hébert	désisté

Cours d'anglais à l'École de Métiers

Il y aura cette année, des cours d'anglais du soir à l'École de Métiers de Louiseville; l'inscription est gratuite, et aura lieu lundi, le 2 octobre à 7.30 hres p.m. vient d'annoncer le directeur de cette institution, M. Conrad Giasson.

Ces cours d'anglais se donnent les lundi et mercredi de chaque semaine, de 7.30 à 9.30 hres p.m. Il y aura 30 leçons de 2 heures chacune.

Toute personne non assujettie à la fréquentation scolaire obligatoire est admissible à ces cours.

Les intéressés devront donc se présenter à l'École de Métiers, lundi le 2 octobre, à 7.30 hres p.m.

EN EUROPE



M. RENÉ L. BÉLAND

M. René L. Béland de notre ville, qui s'embarquera demain à Dorval, à bord d'un avion de T.C.A. à destination de l'Europe, où il assistera à l'inauguration de la Maison du Québec à Paris.

Mme Béland accompagnera son époux dans ce voyage et le couple sera de retour au pays le 16 octobre prochain.

Nous leur souhaitons un heureux séjour outremer!

M. H.-G. Gonthier conférencier invité au Jeune Commerce

Jeudi soir prochain, le 5 octobre, au cours d'un super-causerie du Jeune Commerce local, M. Henri-Georges Gonthier, économiste réputé, membre du comité des Relations extérieures de la Fédération des assureurs du Canada prononcera une conférence ayant pour sujet la nouvelle loi de l'indemnisation des victimes d'accidents d'automobiles.

L'organisateur de l'événement est M. Yvon Saucier et ce souper sera mixte.

Semaine Antialcoolique du 1er au 8 octobre

THÈME: "SAUVONS LE BUVEUR"

A l'occasion des fêtes du cinquantième de La Tuque, la semaine antialcoolique débutera cette année dans cette ville le dimanche 1er octobre, sous les auspices du comité diocésain C.L.A.A.

Le Cercle Lacordaire de La Tuque s'occupe présentement aux préparatifs de ces grandes manifestations qui se dérouleront au cours de cette première journée.

Cette grande semaine se clôturera à Louiseville par de magnifiques démonstrations publiques organisées par le cercle de Louiseville qui, sous la direction de M. Origène St-Pierre, président régional et également président du cercle de Louiseville, en collaboration avec Mlle Pierrette Lefebvre, présidente locale des Jeanne-d'Arc et les membres du bureau de direction sont à préparer un magnifique programme pour toute la journée du 8 octobre dont les grandes lignes seront connues sous peu.

Tous les cercles du diocèse sont priés d'organiser des journées antialcooliques dans leur milieu res-

pectif et voir également à organiser de fortes délégations pour assister soit à l'ouverture à La Tuque ou à la clôture à Louiseville, ou même s'ils le peuvent aux deux.

Excursion d'automne

Un groupe d'excursionnistes se rendra dans les Cantons de l'Est par autobus au début d'octobre, soit le 3 ou le 5 pour une belle randonnée dans un paysage d'automne tout nouveau pour plusieurs. A Beauvoir, prier le Sacré-Coeur de Jésus, au poste C.H.L.T. - T.V. afin de participer à l'intéressante émission Pot-Pourri d'été puis visiter les usines de Textiles de Drummondville.

Ceux qui le désirent auront l'avantage de faire des achats à prix relativement bas.

C'est un très beau voyage à ne pas manquer. Téléphoner pour réserver votre billet à Mme Geo. Paul, organisatrice, 246 Notre-Dame, CA. 8-2696, Louiseville.

ENTRE LES DEUX PONTS...

Les activités sont des plus nombreuses à la Commission scolaire et les réunions, . . . il y en a . . . Les problèmes sont multiples et les commissaires ont de la besogne sur les bras.

Entre-temps, la construction de l'École primaire Panneton devrait être terminée, d'ici une

quinzaine et les 16 classes occupées par les garçons, de la 4ème à la 7ème inclusivement.

x X x
On dit qu'une fois la future, éventuelle Ecole secondaire Régionale érigée (dans une couple d'années), le Collège actuel servira (suite à la page 8)



Activité sanitaire chez les diabétiques

UNE SEANCE DE DEPISTAGE, de l'Association des Diabétiques, a été tenue, samedi après-midi à l'Hôpital Comtois, de Louiseville. On y remarque des personnes de divers endroits, tels que Sorel, Montréal, de Fabre, Témiscamingue, etc.

Le Dr Léonce Mayrand, médecin consultant, la Rév. Mère Saint-Eloi directrice de l'Hôpital et Mme Hector Lambert, présidente de l'Association des Diabétiques de la région, apparaissent sur cette photo.

L'écho de Louiseville

ET DU COMTE DE MASKINONGÉ



FONDÉ EN 1921, HEBDOMADAIRE PUBLIÉ À LOUISEVILLE ET ENTIÈREMENT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DE LA RÉGION

DIRECTEUR : ERNEST GAGNÉ
SPORTS : CLAUDE GAGNÉ

PUBLICISTE : LÉOPOLD COMTOIS

57A, RUE SAINT-LAURENT — LOUISEVILLE — TÉLÉPHONE : CA. 8-4320

Édité et imprimé par

W. H. GAGNÉ & FILS LTÉE

SAINT-JUSTIN

Comté Maskinongé

TÉLÉPHONE : 227-2334

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.



LE PRIX DE L'ABONNEMENT POUR UNE ANNÉE EST :
CANADA \$2.50
ÉTATS-UNIS \$4.00

POURQUOI, LA GUERRE ?

A travers l'existence de tout un genre humain, beaucoup de péripéties, les unes heureuses, les autres, moins, sont le lot de toute vie terrestre, qu'on le veuille ou non.

Le travail, la rançon du péché (le premier) de nos arrière-antécédents généalogiques, Adam et Eve, nous oblige, suivant les capacités physiques, morales ou intellectuelles, à choisir, de par la destinée humaine, un poste, une fonction, que l'on se doit de remplir pour former un tout, pas toujours homogène, et encore moins harmonieux que l'on se plaît à nommer : LE MONDE.

Et, le soir venu, un peu fourbus, haletants, fatigués, on a les nerfs à fleur de peau ou tout simplement, "la coupe rude" !

Et la vie, c'est un peu ça avec ses mille et un petits tracés journaliers qui viennent agir un peu sournoisement, à notre insu, sur notre personne. On se croirait alors les plus misérables des êtres humains, si on ne jetait un coup d'oeil furtif, de par la coulisse des événements...

Misérables, nous de la catholicité romaine, avec un prions notre sort à des milliards d'autres, qui, comme nous, méritent un peu de bien-être et ne le possèdent pas. C'est ici, la persécution, là, le manque total de vêtements et d'alimentation, le froid, la maladie incurable, la lèpre... et combien de durs instants à subir, sans pour cela, y voir une minime lueur d'espoir !

Misérables, nous de la catholicité romaine, avec un protecteur céleste qui veille constamment sur nous, et qui nous procure, (c'est visible), l'abondance et le confort, un peu trop peut-être, à comparer avec les sordides taudis et les indicibles tourments qui sont le lot des deux tiers de l'humanité.

Misérables, nous, avec ces luxueuses voitures qui filent comme l'air sur des routes modernes avec des personnages vêtus comme des Rois, et dont dans plusieurs cas, le seul tracés, est d'éviter le fisc, qui dilapident, gaspillent les biens comme si jamais une fin de ces "douceurs" pouvait se produire...

Misérables, ces ménagères dont les dernières inventions rendent la vie non seulement facile, mais tout simplement ennuyeuse, par le temps qu'elles ont à disposer au cours d'une journée, avec réfrigérateur, balayeuse automatique, poêle électrique, au surplus automatique, qui fait la cuisson alors que Madame est allée aux "commissions"; puis, les machines à coudre automatiques qui travaillent mieux que des mains féminines ne pourraient faire, les machines à laver, les repasseuses automatiques, et nous en passons, font se la couler douce, la vie de nos femmes modernes du foyer moderne.

[Suite à la page 14]

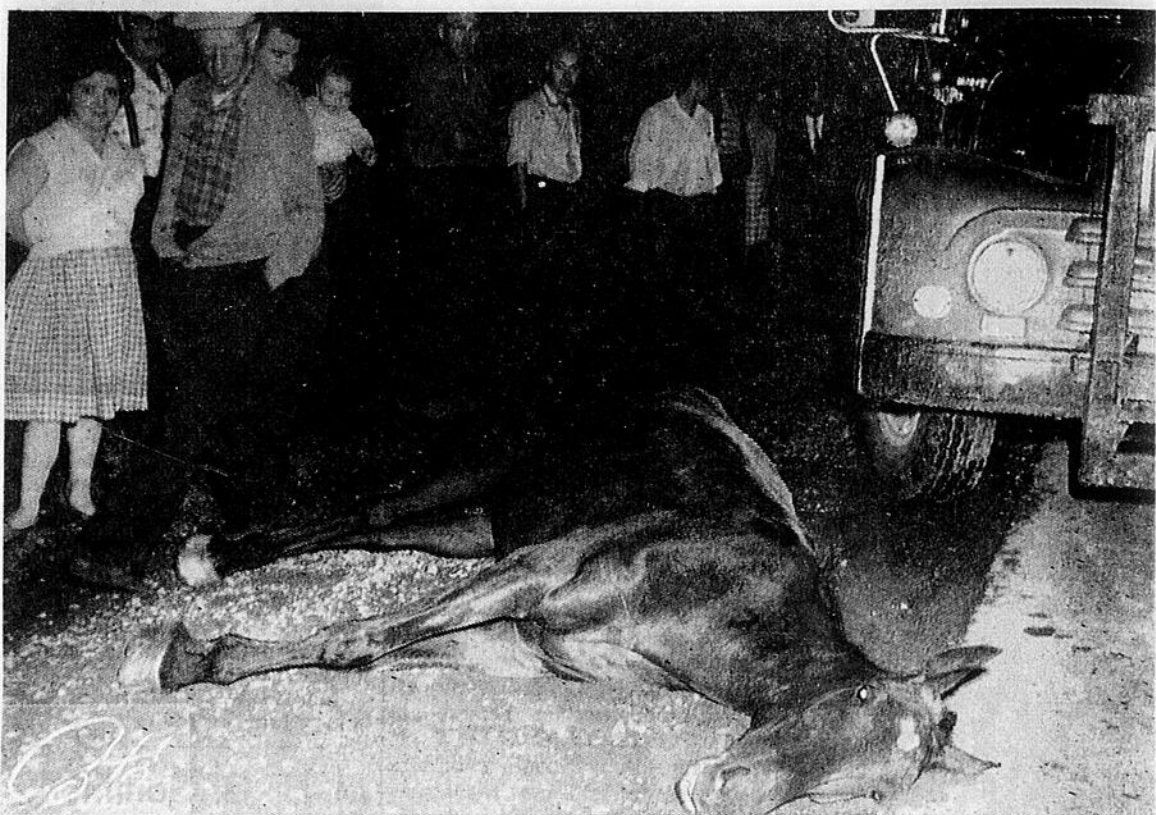


UN SEUL PRIX...
UNE SEULE QUALITÉ :
"LA MEILLEURE"

QUE CE SOIT POUR
• NETTOYAGE • TEINTURE
• PRESSAGE OU LAVAGE
DE CHEMISES

Adressez-vous en toute confiance à
La Teinturerie ST-LAURENT

22, St-Aimé (rue de la gare) — CA. 8-4477 — Louiseville



UNE VOITURE voyageant sur le Boulevard-est a frappé un cheval qui fut tué raide, samedi soir dernier. Deux des occupants furent blessés et transportés par l'ambulance Louis-Richard, de Louiseville.

Bonjour, Louiseville!

- ✦ Les ours rôdent dans nos paroisses et villages... Serait-ce le prélude à un rude hiver ?
- ✦ On commence à parler de Travaux d'hiver et précisément une réunion de l'exécutif de ce Comité Régional siègeait, lundi dernier.
- ✦ On parle toujours de reprise des travaux au Centre d'Accueil Providence. Plusieurs, sur ce temps-là, deviendront des "THOMAS" !
- ✦ Le football devient le point de mire de nombreux amateurs et Louiseville ne dérogera pas à cette fièvre. Exemple : le club du Collège qui devrait être formidable, cette année !
- ✦ Il paraîtrait que la chasse des "noirs" est bonne en 1961 ! Mais il y a les "hélicoptères"... à surveiller, les gars !
- ✦ La ville (rue) sera complètement asphaltée, si on peut se servir de ce terme, sans encourir les foudres du Frère Untel, qui est, si je ne m'abuse, à Rome. Certaines cavités disparaissent, par le fait même.
- ✦ Depuis le 21 septembre, on nous dit que l'automne est commencée ; avec sa chaleur écrasante, on ne le soupçonnerait même pas...

- ✦ Dag Hammarskjöld (assez difficile à prononcer) est décédé dans un accident d'avion... et ; les Nations Unies ont de la difficulté à se "niveler" dans leurs idées.
- ✦ En verrait-on la fin comme ce fut le cas pour la défunte Société des Nations, de Genève, Suisse ?
- ✦ Une nouvelle industrie, sous peu, à Louiseville... Pour les filles, cependant.
- ✦ Le transport scolaire coûte cher, mais il faut suivre les progrès de l'ère moderne, même dans le

domaine de l'éducation.

- ✦ Les feuilles s'abattent avec régularité sur le sol. Indices d'un hiver des plus prochain.
- ✦ Un nouveau chef de l'Union Nationale a été élu, en fin de semaine dernière, lors du congrès provincial de ce parti politique provincial. Que réserve l'avenir à ces messieurs ? Il faudrait consulter notre boule de cristal...
- ✦ Si chacun prenait les responsabilités qui lui incombent, tout irait pour le mieux dans certains milieux.

Les Fonds Mutuels vous proposent une formule moderne de placement pour des gains intéressants et la sécurité de votre capital.

Consultez: **P. A. GRAVEL**

8, PETITE RIVIERE, — TEL. : CA. 8-4932 — LOUISEVILLE

Représentant

Les Placements Collectifs Inc.

J. A. JULIEN ENRG.

71, St-Laurent — Assurances Générales — Louiseville
Tél. : CA. 8-2817

Responsabilité de tous genres
Automobile,
Feu.



- Sécurité
- Stabilité
- Service

Consultez votre médecin d'abord
et vos prescriptions seront remplies avec soin à

La Pharmacie Louiseville

Fernand Globensky, B.Ph., L.Ph., propriétaire

47, ST-LAURENT

Tél. : CA. 8-2770

LOUISEVILLE



**Livraison
rapide et
gratuite**

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

DE CI, DE ÇA...

SEMAINE PAROISSIALE : —
Lundi, le 25 septembre, réunion au Couvent des institutrices et institutrices de St-Barthélemy sous la présidence de M. l'inspecteur d'écoles, dont la Commission scolaire ne connaissait pas le nom au début de la semaine.

Dans la salle de l'école Du Sablé, le 26 au soir, réunion mensuelle des membres de l'U.C.F.R.

Le 27, à Joliette, réunion diocésaine des membres de l'U.C.C.

Mercredi soir, dans la salle de l'école Du Sablé, assemblée des membres des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc.

* * *

Au prône de dimanche, monsieur le curé Sylvio Laporte a annoncé une grande retraite paroissiale d'une semaine, commençant le dimanche, 8 octobre.

* * *

NOS SYMPATHIES à notre ancien vicaire, M. l'abbé R. Boisjoly, à l'occasion du décès de son père, M. William Boisjoly, dont le service funèbre a été chanté à L'Anoraie, le 25 septembre.

* * *

MARIAGE : Le 23 septembre mariage de Mlle Gertrude Drainville, fille de M. et Mme René-Paul Drainville (Madeleine Rinfret), à M. Gérald Laurendeau, fils de M. et Mme Edouard Laurendeau, tous deux décédés.

* * *

M. Florent Bérard, de la Banque Provinciale de St-Barthélemy, sera transféré à la succursale de Ville St-Michel, aussitôt les va-

Joseph Mercure

MARCHANT de NOUVEAUTÉS

Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés.

SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

Ristournes sur l'huile à chauffage

Eureka !... Enfin nous avons trouvé un moyen légal pour payer des ristournes à nos clients d'huile à chauffage, même s'ils ne sont pas cultivateurs.

En effet chacun peut devenir membre auxiliaire de la Meunerie Coopérative de St-Barthélemy et obtenir ainsi droit à 50% des ristournes déclarées à la fin de notre année financière.

Pour devenir membre auxiliaire de la Meunerie Coopérative de St-Barthélemy, un particulier doit déboursier la somme de \$2.00 en capital social. Une Corporation, fabrique, industrie, commission scolaire, coopérative, etc., devra déboursier la somme de \$5.00. Sur paiement nous remettrons un certificat attestant le titre de membre-auxiliaire et accordant les privilèges inscrits au verso du dit certificat.

Notre désir est de coopérer avec tous et de respecter ce principe de coopération qui veut que les profits retournent d'où ils proviennent.

cances de Mlle Ursule Allard terminées.

* * *

ON EST À COMPLÉTER de très belles améliorations à l'épicerie-restaurant de M. et Mme Bertrand Bellemare. St-Barthélemy devient de plus en plus un centre de commerce qui attire beaucoup de clients des paroisses voisines.

* * *

QUAND ON VEUT qu'une organisation progresse, il faut en parler et... souvent. Comme le disait si bien Henri Bourassa : "Le journal, c'est la locomotive qui traîne les autres oeuvres derrière elle".

* * *

LE SUPERBE compte-rendu de ce journal décrivant la fin des COURS MÉNAGERS AGRICOLES pour jeunes filles à l'École d'agriculture de St-Barthélemy a été admiré de tous. Dans un peu plus d'un mois, soit le 6 novembre, les cours pour jeunes agriculteurs débiteront. Maintenant plus que jamais, si l'on veut faire rendre à la terre le maximum qu'on en attend, il faut être des experts en agriculture, autrement ce sera la débâcle.

* * *

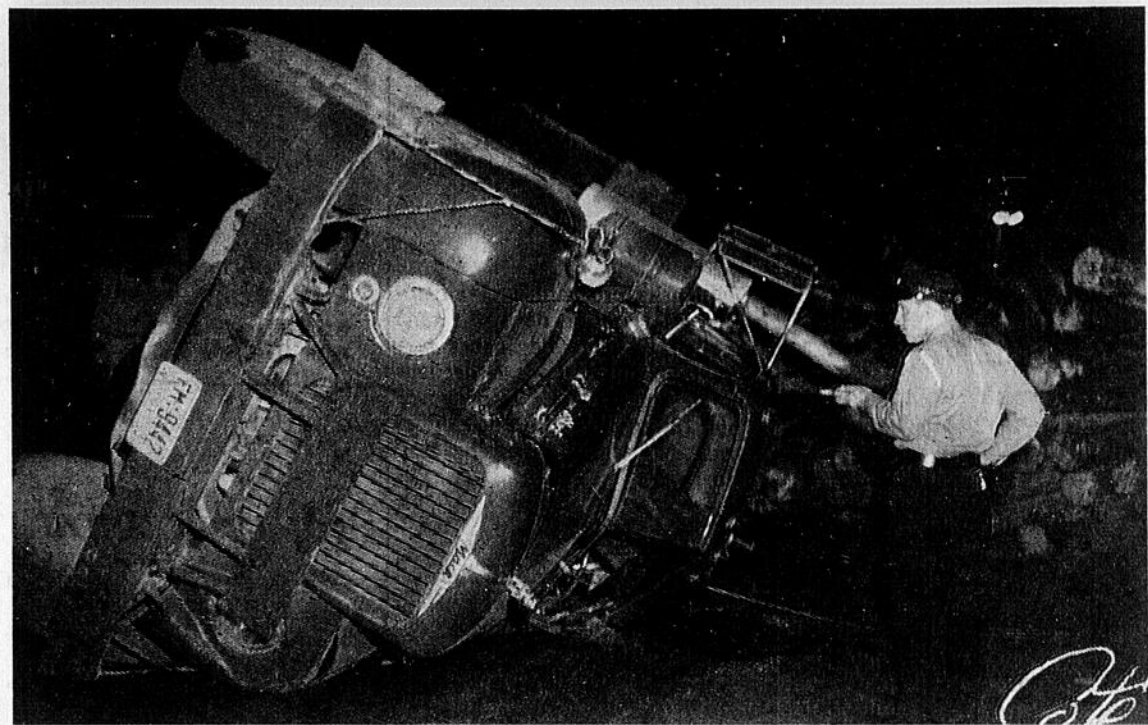
M. Léo DeGrandpré a été le premier contribuable à payer ses taxes scolaires pour 1962. L'opération n'a pas paru trop douloureuse puisqu'il avait le sourire en remettant son porte-monnaie, un peu plus aplati, avouons-le.

* * *

IL PARAÎT qu'on n'offre pas un prix bien fort pour le foin, cet automne. Nous espérons que dans quelques semaines la situation va s'améliorer.

* * *

SPORTS : La température très chaude de la semaine dernière n'a pas été très propice pour la chasse aux canards : il y avait plus de moustiques que de gibier. Par contre, la pêche à la truite, qui se terminera le 30 octobre, a



LA LOURDE REMORQUE de M. Napoléon Casaubon de St-Edouard, conduite par son fils, Bruno, a fait une embardée spectaculaire, avec une charge de poteaux, rue de la Carrière, à Louiseville, samedi soir dernier. On voit ici le lourd camion, renversé et vidé de son chargement.

re, avec une charge de poteaux, rue de la Carrière, à Louiseville, samedi soir dernier. On voit ici le lourd camion, renversé et vidé de son chargement.

été excellente dans certains lacs des Laurentides. Mais, il faut connaître les "coins" ; et ça, c'est un secret jalousement gardé par les pêcheurs... On se prépare pour la chasse à la perdrix le 7 octobre. On veut même aller se chercher un chevreuil... et peut-être un orignal un peu plus tard. Bonne chance !

* * *

INCENDIE : Dans la nuit de dimanche à lundi, nos pompes, sous la direction de M. Armand Fafard, furent demandées pour un incendie qui venait de se déclarer au chalet de M. Robert Trudel, de Montréal. Ce chalet, situé au bord du fleuve, dans le rang du Nord, est presque une perte complète. La bâtisse était inoccupée au moment de l'incendie.

* * *

M. et Mme Germain Lebeau, M. et Mme Jacques-Aimé Cartier, M. et Mme Lucien Lévesque, de l'Île Perrot, à Cornwall, dimanche dernier, pour aller visiter Mlle Claudette Dufresne et Mlle Lucille Lebeau, toutes deux pensionnaires à l'Académie St-Michel de Cornwall.

* * *

ACCIDENT : A la suite d'une collision avec un autobus, dimanche dernier à Répégnigny, M. et Mme Denis Bergeron ont subi des blessures mineures, mais leur voiture est passablement endommagée. M. Bergeron a pu reprendre son travail lundi matin, mais, son épouse devra garder la chambre quelques jours.

PROMPT RÉTABLISSEMENT :

Au jeune Réjean Lebeau, fils de M. et Mme Germain Lebeau, qui est revenu dans sa famille récemment après avoir séjourné durant 15 jours à l'Hôpital Comtois de Louiseville, où il a subi une opération.

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Chaussures de toutes sortes

Marchandises sèches

Tél. : 48 St-Barthélemy, Qué.

TOUJOURS PLUS POPULAIRE!

GIN CROIX D'OR

MELCHERS

UNE INDUSTRIE DE CHEZ NOUS
DEPUIS 1898

AVIS AUX AUTOMOBILISTES NON ASSURÉS

N'OUBLIEZ PAS !

La nouvelle loi (Bill 48) est en vigueur depuis le 1er juillet.

**VOUS RISQUEZ
DEUX CHOSES :**

1. — Vous endetter.
2. — Perdre votre permis de conduire.

Il en coûte peut-être moins que vous ne croyez pour assurer votre véhicule.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, CONSULTEZ :

JEAN VILLEMURE

c. d'a. ass.

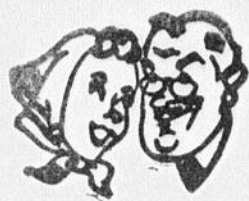
CASIER POSTAL 207, —

670 STE-ANNE

TEL. 33 — Rés. Tél. 3 —

YAMACHICHE





Le Carnet Social

NAISSANCE —

Le 12 septembre, à l'Hôpital Comtois, à M. et Mme Raymond Carpentier (Yvette Millette) est née une fille baptisée le 24 septembre, sous les noms de Marie, Jeanne, Manon. Parrain et marraine : M. et Mme Gilles Massé, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGES —

Le 23 septembre avait lieu le mariage de Jean-Guy Gagnon, fils de M. et Mme Léo-Paul Gagnon de Louiseville, à Thérèse St-Cyr, fille de M. et Mme Lucien St-Cyr, également de Louiseville.

Le 23 septembre, avait lieu le mariage de René Trudel, fils de M. et Mme Urgel Trudel de Berthierville, à Thérèse Gélinas, fille de Mme Vve John Scott de Louiseville.

Le 25 septembre avait lieu le mariage de Paul-Yvon Lambert demeurant à Maskinongé, fils de Mme Vve Augustin Lambert à Lise Milot, domiciliée à Louiseville, fille de M. et Mme Arthur Milot de Yamachiche.

DECES —

Le 21 septembre, eurent lieu en l'église de Louiseville les funérailles de M. Omer Lesage, époux de feu Edouardina Plante demeurant dans la paroisse St-René Goupil à Montréal, décédé le 17 septembre à l'âge de 83 ans. La direction avait été confiée à la maison Georges Marion.

Le 22 septembre, eurent lieu en l'église de Louiseville les funérailles de M. John Scott, époux en 1ère noces de Marie-Louise Roy et en 2ème noces de Cécile Gauthier demeurant à Louiseville, décédé le 19 septembre à l'âge de 67 ans et 4 mois. Le service fut chanté par l'abbé Jacques Tanguay.

La direction avait été confiée à la Maison Georges Marion.

Le 25 septembre eut lieu en l'église de Louiseville la Cérémonie des Anges de Chantal Bastrash, fil-

le du Dr et Mme Normand Bastrash de Louiseville, décédée le 23 septembre à l'âge de 4 mois. La direction avait été confiée à la maison Louis Richard.

A V I S —

Dimanche prochain, le 1er octobre, après la messe de 11.30 a.m., aura lieu la vente des bancs non payés. Ceux qui désirent garder leur banc, devront en faire le paiement le plus tôt possible afin que celui-ci ne soit pas vendu dimanche prochain.

FELICITATIONS —

Mme Lionel Bastien de Montréal désire offrir ses plus sincères félicitations à Madame Rodrigue Latourrelle, à l'occasion de sa réélection au titre de Secrétaire d'Etat du Cercle Blanche de Castille de Louiseville.

Félicitations aussi à tous les membres de ce Cercle pour leur belle représentation des Filles d'Isabelle.

DEPLACEMENTS —

Vendredi dernier, plusieurs personnes assistaient aux funérailles de M. John Scott. M. l'abbé Jacques Tanguay officiait au service et plusieurs beaux-frères et belles-soeurs y assistaient dont : M. et Mme Denis St-Louis de Trois-Rivières, M. et Mme Honorius Giroux, M. et Mme Marcel Ferron, M. et Mme Yvan Plante, M. et Mme Roméo ilot, M. et Mme Arthur Maillette, M. et Mme Roméo Gauthier, M. et Mme Jean-Louis Gauthier tous de Yamachiche ; M. et Mme Léo-Paul Gauthier de Longueuil et le Rév. Frère Eugène, F.I.C., de Laprairie.

M. et Mme Benoit Dupuis de Montréal en visite en fin de semaine chez M. et Mme Joseph Dupuis.

M. et Mme Marcel Laurent de Masson en visite, dernièrement, chez M. et Mme Edouard Laurent.



LE NOUVEL EXECUTIF DES 4-H a été formé au Collège de Louiseville. De gauche à droite : F. R. Desrochers, responsable du club 4-H à l'E.S.S.L., C. Brissette, secrétaire, M. Labrèche, président, Michel Tremblay, vice-président, Frère Céléste Fortier, directeur de l'Institution.

Campagne du Prêt d'Honneur

Ce soir aura lieu par toute la ville, la collecte pour le prêt d'honneur aux étudiants, organisée chaque année par la Société St-Jean-Baptiste. Soyons généreux envers cette oeuvre qui permet à des jeunes dans le besoin de poursuivre des études universitaires. Quatre étudiants de Louiseville bénéficient de ce prêt. Un montant de \$1600 est donc remis annuellement à des jeunes de chez-nous afin de les aider à se préparer un avenir meilleur.

Un crayon à bille sera remis avec chaque souscription de \$1.00, ce qui permettra au donateur de participer au tirage de \$1000 réparti comme suit : 1er prix \$500 ; 2e prix \$250 ; 3e prix 100 ; et 3 prix de \$50. chacun. Les heureux gagnants seront connus lors du tirage qui aura lieu le dimanche, 1er octobre, au poste de télévision de Trois-Rivières, canal 13. Aidez-nous à atteindre notre objectif qui est fixé cette année à \$875.00.

Notre assemblée mensuelle aura lieu mercredi, le 4 octobre à notre local du Centre Récréatif. Cette réunion qui a lieu le premier mercredi de chaque mois, permet à nos membres de se rencontrer pour discuter des divers problèmes de notre époque. Ce mois-ci nous avons à l'ordre du jour une discussion sur la "Technique de diffusion." Préparons-nous en conséquence pour que cette soirée soit un succès.

Sincères remerciements à Me Gilles Béland et Bruno Noury pour leurs souscriptions de \$5.00 à l'occasion de notre Fête Nationale. Ces personnes ayant été oubliées précédemment nous nous excusons auprès d'eux.

Mme Lise Pâquet, publiciste



M. ALPHONSE LESSARD, de Louiseville, a eu les deux jambes fracturées, lorsque heurté par une automobile aux feux de circulation. On voit ici le septuagénaire blessé, attendant l'ambulance.

Décès de Chantal Bastrash

A Louiseville, le 23 septembre, est décédée subitement à l'âge de 4 mois Chantal Bastrash, enfant du Dr Normand Bastrash et de Françoise Michaud. Elle laisse pour pleurer sa mère, outre son père et sa mère, deux soeurs, France, 7 ans, et Claire, 6 ans ; ses grands-parents maternels : M. et Mme J.A.-L. Michaud, de Dorchester ; ses grands-parents paternels M. et Mme Joseph Bastrash, de St-Edouard-de-Maskinongé.

La cérémonie des anges eut lieu le 25, à 4 heures, en l'église de Louiseville.

Nos condoléances à la famille !

Décès de M. Hormisdas Leblanc

Le 22 septembre est décédé à Louiseville, à l'âge de 88 ans, M. Hormisdas Leblanc, époux de feu Irène Hasty, demeurant à 28A St-Jacques.

Il laisse dans le deuil une fille, Mme F.L. Lesieur de Louiseville, un petit-fils, M. et Mme André Veillet, trois arrière petits-enfants : Micheline, Lise et Jacques Veillet ; un beau-frère, M. Irénée Hasty de Louiseville.

Son service fut chanté à Louiseville lundi le 25 septembre et l'inhumation se fit à Grand'Mère, sous la direction de la Maison Louis Richard de Louiseville.

Nos condoléances à la famille !

Les Agences d'Assurances Louiseville Enrg.

Feu — Vol — Automobiles — Etc.

Responsabilités de tous genres

Deux modes de paiement :
Comptant — Mensuel

Sécurité — Service — Satisfaction

46 St-Laurent — CA. 8-5094 — CA. 8-4291 — Louiseville



IL N'EST PAS TROP TOT POUR SONGER A L'APPROVISIONNEMENT DE VOS RESERVOIRS D'HUILE.

Pour un service de tout premier ordre
Un produit de toute première qualité

Appelez: CA. 8-2744
Jean-Paul LUPIEN
HUILE — GAZ

112, BOULEVARD EST

LOUISEVILLE

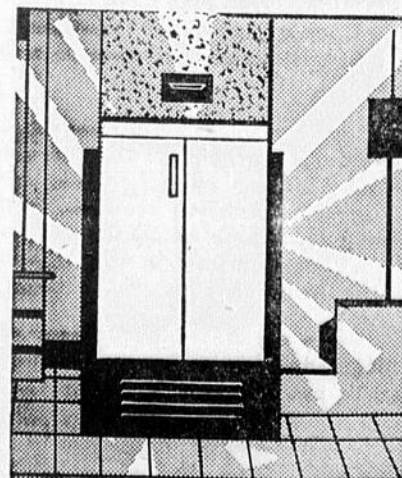
AU SERVICE DE LA POPULATION DE LA REGION,
DE PERE EN FILS DEPUIS 46 ANS.

Vente et installation de chauffage à AIR CLIMATISE

Plan budgétaire
si désiré

★ ★ ★

112 BOUL. EST
TEL. : CA. 8-2744
LOUISEVILLE



NOUVELLES DE ST-JUSTIN

DECES DE M. J.-A. VOULIGNY :

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 21 septembre, est décédé à l'âge de 85 ans, M. J.-Adolphe Voulligny.

Il laisse dans le deuil ses fils : Alphonse, Paul et Lucien ; ses filles : Mme Albert Baril (Brigitte) de Louiseville et Mme Gérard Laroché (Gertrude) de Trois-Rivières plusieurs petits enfants : Jacques, Marie-Paule, Huguette, Gilbert, Fernand, Marc, Ghislaine, Réjean Baril, Lisette, Carole et Luc Voulligny ; une belle-soeur : Mme Maxime Gélinas de St-Barnabé.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Hector Deshaies, eurent lieu lundi dernier, en l'église paroissiale.

DECES DE M. ALBERT BUSSIÈRES :

A Montréal, le 23 septembre, est décédé un ancien résident de St-Justin, en la personne de M. Albert Bussièrès, employé civil du Département de l'Agriculture au gouvernement fédéral, époux d'Annie-Rose Paquin.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, deux fils : Pierre-Aimé et Jean-Guy ; une fille : Claudette ; ses frères : Lionel de St-Jacques, N.B., Antonio de Rigaud et Paul de St-Justin ; ses sœurs : Mme Jacques Lajoie (Alice) de Montréal et Mme Albert Morissette (Irène) de St-Philippe.

Les funérailles ont eu lieu hier à Montréal, en l'église St-Vincent-Ferrier.

DECES DE MME ZOËL LEFEBVRE :

A Montréal, le 24 septembre, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Zoël Lefebvre, née Amanda Lefebvre, autrefois de St-Justin.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Clément de Viauville, mercredi, le 27, et l'inhumation se fit au cimetière de St-Justin.

DECES DE MME DENISE BELLEMARE :

A St-Justin, le 27 septembre, à l'âge de 17 ans et 10 mois, est décédée après une longue maladie, Mlle Denise Bellemare, fille de M. et Mme Irénée Bellemare.

La défunte laisse dans le deuil son père et sa mère, cinq frères : René, Jacques, Marc, Jean et Pierre; trois sœurs : Marie-Paule, Claudette et Lorraine ; ses grands-parents : MM. et Mmes J.-N. Bellemare et P.-O. Paquet, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi, le 30 septembre. Le convoi funè-

raire partira du Salon Hector Deshaies à 9.55 heures pour se rendre à l'église paroissiale, où le service funèbre sera chanté à 10 heures.

A toutes ces familles éprouvées, L'Écho de Louiseville offre ses plus sincères condoléances.

TRANSACTION :

M. Omer Turcotte de St-Barthélemy, vient de se porter acquéreur de la résidence de M. Henri Proulx et doit en prendre possession le 1er novembre.

Cette propriété est actuellement occupée par M. Paul-Yvon Philibert.

EN CONGRES :

Mme Florent Vermette assistait au congrès général de l'U.C.F.R. qui se tenait à St-Hyacinthe, les 26 et 27 septembre.

A titre de directrice de secteur, Mme Vermette était déléguée par la Fédération de Trois-Rivières.

U.C.F.R. :

Le Cercle local de l'U.C.F.R. a tenu le 21 septembre dernier, sa première réunion mensuelle, à laquelle eurent lieu les élections du conseil pour l'année 1961-62.

Voici le résultat de ces élections :

Présidente : Mme Léopold Pépin, réélue pour un deuxième mandat ; Vice-Présidente : Mme Florent Vermette, réélue pour un 7ième mandat ; Secrétaire : Mme Paul-Emile Masson ; Trésorière : Mlle Béatrice Vermette ; Comité d'art ménager : Mlle Corona Masson, responsable ; Comité d'éducation : Mme Gérard Lajoie, responsable.

NAISSANCE :

Le 24 septembre dernier, M. et Mme Georges Legeault de Grand-Mère, faisaient baptiser une fille sous les prénoms de Marie, Rose, Nicole, Parrain et marraine : M. et Mme Camille Vermette de St-Justin ; porteuse : Mlle Jeannette Vermette.

PROCHAIN MARIAGE :

Samedi, le 30 septembre, à 9.30 heures, à l'église de Saint-Anges de Lachine, sera célébré le mariage de Mlle Lucille Paquette, autrefois de St-Justin, fille de feu M. et Mme Raphael Paquette, à M. Lionel Larivière de Verdun, fils de M. et Mme Raoul Larivière, décédés.

Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent !

REUNION LACORDAIRE :

Les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de notre localité reprennent leurs activités régulières

jeudi, le 28 septembre, à 8 heures, au sous-sol de l'église.

Le programme de la semaine anti-alcoolique qui aura lieu du 1er au 8 octobre sera déterminé à cette assemblée.

Tous les membres et leurs amis sont invités à cette importante soirée.

Bienvenue à tous !

GRAND'MESSES :

Première semaine d'octobre

LUNDI, pour Albert Bussièrès, par M. et Mme Paul Bussièrès.

MARDI, pour Léopold Casabon, par M. le Principal et Mme Savoie.

MERCREDI, pour Mme Zoël Lefebvre.

JEUDI, pour Ovila Hubert.

VENDREDI, 6 h. 30, pour Denise Bellemare ; 9 heures pour Adolphe Voulligny, par M. et Mme Lucien Voulligny.

SAMEDI, par Mme Omer Boivin.

LIGUEURS :

Dimanche après la Grand'Messe, réunion des membres de la Ligue du Sacré-Coeur.

MOIS DU ROSAIRE :

Les exercices du Mois du Rosaire auront lieu tous les jours à 4 heures, à partir de lundi.

VA ET VIENT :

MM. et Mmes Lionel Lessard et Paul Lajoie, ainsi que Mme Justin Drainville, à Marlboro, Mass., afin d'assister aux noces de diamant de M. et Mme Zénon Desjardins (Eugénie Cloutier).

MM. Maurice Clément Roland Paquet et Sylvain Pichardi sont allés à St-Michel-des-Saints, en fin de semaine.

M. et Mme Léonard Diamond de Montréal, chez M. Emile Verteuille, en fin de semaine.

Mlles Monique et Andrée Vermette, étudiantes à St-Jacques-de-Montcalm dans leur famille, récemment.

M. et Mme Antonin Gagné sont allés à Waterloo, dimanche.

Invitation

Il nous fait plaisir de vous inviter à visiter notre rayon de Vêtements Faits-sur-Mesures **LUNDI, LE 2 OCTOBRE.**

Nous serons fiers de vous présenter l'assortiment des tissus pour les saisons Automne et Hiver que vous pourrez trouver dans un vêtement LOMBARDI.

M. Humbert Solari, représentant-tailleur de Lombardi, se fera un plaisir de vous recevoir.

J. A. BUSSIÈRES,

30, rue Saint-Laurent,
Louiseville, Qué.

Si vous êtes LAS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. 81F

MAMANS AMBITIEUSES

Qui voulez gagner de l'argent mais ne pouvez travailler qu'à temps partiel. Les COSMETIQUES AVON vous offre la chance de gagner de bon profit. Ecrivez à

MLLE R. HIVON,

C.P. 243 Joliette, Qué.

M. et Mme Rosaire Miron, Mlle Gisèle Déziel, Mme Edouard Roy, tous de Montréal, chez Mme Cuthbert Mayer, récemment.

M. Luc Bussièrès de Montréal, dans sa famille en fin de semaine.

M. F.-Denis Baril de Montréal, à St-Justin récemment.

M. Jacques Bellemare du Lac Jeannine, séjourne présentement dans sa famille.

M. et Mme Omer Bellemare de Montréal, dans notre localité récemment.

M. et Mme Alfred Lauzon, Mlle Claudette Lauzon et son ami Marcel Denommée sont allés à Montréal dernièrement.

M. et Mme Julien Plante de Montréal, chez des parents en fin de semaine.

Mlle Yvonne Gaboury de Montréal, à St-Justin dernièrement.

SOUHAITS :

Meilleurs vœux de bonne fête à M. Gratien Ladouceur qui célébrera son anniversaire de naissance le 30 septembre. De la part de sa soeur Yvette.

MAISON À VENDRE

à St-Justin

Maison de 11 appartements, pouvant être transformée en résidence de 2 logements, à vendre à bon compte mais devant être transportée.

S'adresser à :

CLAUDE GAGNÉ

TEL. : 227-2334

ST-JUSTIN



DEUX COURTS DE TENNIS ont été pavés à l'O.T.J. récemment.

Ce travail va certes satisfaire les tennismen de Louiseville !

ATTENTION!

Pour vos problèmes de creusage de fossés, aqueduc, etc.

Adressez-vous à

Régent Gélinas

287 rue Notre-Dame,
Louiseville — CA. 8-4671

Remerciements

Ayant vendu mon commerce de distribution de lait à domicile à M. YVON GAGNON, je désire remercier bien sincèrement ma clientèle pour l'encouragement accordé au cours des onze dernières années.

Je désire également souhaiter à mon successeur qui me remplacera à compter de lundi, 2 octobre, mes meilleurs vœux de succès.

DENIS DAUPHINAIS

MASKINONGÉ

NAISSANCE :

A l'Hôpital Comtois le 5 septembre, est née une fille à M. et Mme Jules Lebeau (Julienne Rinfret), baptisée le 17 septembre, sous les prénoms de Marie, Sylvie, Christiane, Parrain et marraine : M. et Mme Bertrand Lebeau.

Félicitations aux heureux parents !

VOYAGE INOUBLIABLE : —

Une quinzaine de personnes de la paroisse, assistaient aux assises de l'Union Nationale à Québec, le 23 septembre.

Les congressistes de notre milieu comme les dizaines de milliers à travers la province, sont retournés dans leur foyer, le cœur à la joie, par le choix d'un chef élu par les délégués et par la répercussion favorable que cela apportera à la province de Québec, dans un avenir prochain.

REMERCIEMENTS ET GRATITUDE : —

C'est de grand cœur que je viens remercier sincèrement, tous ceux, qui de près ou de loin m'ont secouru dans la pénible épreuve qui m'a frappé, dans la nuit du 12 août 1961, détruisant de fond en comble mamodeste demeure, et une partie de son contenu.

Je m'en voudrais de ne pas remercier spécialement les associations telles que : L'U.C.R.F., L'U.C.C., Tiers-Ordre et Ligue du Sacré-Coeur, sans oublier les personnes qui ont organisé des collectes et également les généreux donateurs.

Puisse la Providence les récompenser au centuple pour ce qu'ils ont fait pour ma famille et moi-même.

Epiphane Dauphinais.

ENTREVUE AGRÉABLE : —

C'est par une heureuse coïncidence, que nos compagnons et nous-mêmes avons eu le plaisir de saluer M. le Notaire et Mme André Dumont, de St-Hyacinthe, autrefois de Maskinongé, lors de notre passage à Québec, le 23 septembre. Il fait bon également de partager avec ces distingués personnages, leur jubilation de l'heure. N'est-ce pas, que la vie à d'heureux moments ?

SOUHAITS : —

Meilleurs vœux de bonne fête d'anniversaire de naissance à M. Marcel Dupuis, de la part de sa famille et de son amie, Mlle Louise Allard de St-Paulin.

LE TEMPS,

C'EST PRÉCIEUX : —

Prenez le temps de vivre : c'est le secret du succès, prenez le temps de penser : c'est la source de la puissance.

Prenez le temps de vous amuser : c'est le secret de la jeunesse. Prenez le temps de voir vos amis. C'est le secret du bonheur. Prenez le temps de rire : c'est alléger le fardeau de la vie. Prenez le temps de rêver : cela accroche l'âme aux étoiles. Prenez le temps de vous occuper de Dieu : c'est le seul placement durable que vous puissiez faire de votre vie.

PROPOS IMPIE : —

Les communistes ont du mal à faire disparaître l'idée de Dieu dans le cerveau de leurs esclaves. On y réussit peut-être chez les tout jeunes qu'on élève dans les garderies de l'état et qu'on forme dans les écoles athées. Mais pour les plus âgés et pour ceux qui vivent hors de la Russie, c'est beaucoup plus difficile.

Pensons un instant, jusqu'à quel point, ces superbes ont perdu la tête.

LE FANATIQUE : —

Le mot fanatique, d'après le petit Larousse signifie une personne emportée par un zèle outré pour une religion, pour une opinion, ou celui qui se dit inspiré.

Déduction faite du mot, ce doit être un genre de maladie très pénible qui peut, en certaines occasions, affecter le cerveau plus ou moins intensément, si dans son fort intérieur la personne croit sincèrement qu'après son idée émise, c'est la fin du monde. Il est donc logique de croire, que la définition du mot, s'applique également en politique.

CARNET MONDAIN : —

M. Raymond Lebrun de Coderre Saskatchewan en promenade chez sa tante Mlle Laura Lebrun et dans les familles de MM. Odilon Lebrun et Hubert Gagnon, dernièrement.

Mlle Lucie Gagnon du collège militaire de St-Jean, chez ses parents, M. et Mme Gérard Gagnon, en fin de semaine.

MM. Alphonse et Gaétan Morin, Ferd. et Henri Lafrenière à St-Etienne des Grès, lors de la joute finale de Base-Ball 2 dans 3 : St-Etienne vs Crabtree, dimanche dernier.

M. et Mme René Désaulniers et leurs enfants de Montréal chez M. et Mme Arthur Désaulniers, le 24 septembre.

MM. Armand Dupuis et Paul Bastien de Mont Providence, Rivières des Prairies, dans leur famille respective, en fin de semaine.

M. Léo-Paul Patry de Montréal chez M. et Mme J.-A. Patry, le 24 septembre.

M. et Mme Jacques Morency, à Montréal à l'occasion des funérailles d'un parent, la semaine dernière.

Le Dr et Mme Paulin Hébert et leur enfant, en visite chez des parents au Cap-de-la-Madeleine, dimanche dernier.



L'ASSOCIATION LOCALE DES DIABÉTIQUES a eu de nombreuses activités en fin de semaine dernière, dans le cadre du Congrès mondial de cet organisme.

Une photo de Mme Pierre Dalcourt, âgée de 92 ans, de Louiseville, diabétique, elle-même depuis 30 ans, en compagnie, dans l'ordre

habituelle, Mme Hector Lambert, présidente locale de l'Association, M. Philippe Beauchamp, fondateur et directeur de l'Association, M. Yvon Saucier, du Jeune Commerce et Mme A. Dalcourt, épouse du maire de Louiseville.

DERNIER AVIS AUX AUTOMOBILISTES

A partir de dimanche, le 1er octobre, chaque jour, plusieurs automobilistes se feront enlever leur permis de conduire et les plaques d'enregistrement de leur voiture.

Ils n'auront plus le droit de conduire faute de s'être prémunis contre le risque d'être impliqués dans un accident d'automobile.

NE SOYEZ PAS DE CE NOMBRE!

La LOI DE L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS D'AUTOMOBILE décrète que si vous êtes impliqué dans un accident - - même si vous n'êtes pas en faute - - vous devez sur le champ, exhiber la preuve de votre solvabilité, sinon vous perdez votre permis.

Cette preuve peut être soit un certificat démontrant que vous avez déposé \$25,000 au Bureau des Véhicules Automobiles, soit un certificat d'une compagnie d'assurance attestant l'existence d'une assurance-responsabilité.

Évitez les conséquences de la nouvelle LOI. Procurez-vous l'un de ces certificats avant dimanche, 1er octobre.

Pour renseignements additionnels, adressez-vous au Bureau des Véhicules Automobiles, à votre agent d'assurance, ou au Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents d'automobiles, Case postale 9, Station "H", Montréal.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

GÉRARD COURNOYER, C.R.
MINISTRE

JACQUES VERREULT,
SOUS-MINISTRE

ROLAND BARIBEAU,
DIRECTEUR
BUREAU DES VÉHICULES AUTOMOBILES

Exigez le "Gros Gin" Trois Étoiles



VAN KAMP



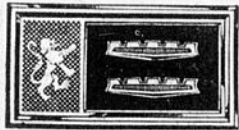
GENEVA

10, 25 ET 40 ONCES

GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

UNIQUE
DANS
SA
CLASSE

Pas de modèles réduits qui compromettent votre placement!



CHRYSLER 1962

WINDSOR
SARATOGA
NEW YORKER



La Chrysler a toujours été considérée comme une grosse voiture qui offre un luxe et une technique d'une excellence traditionnelle. Et pour 1962, cette tradition atteint un nouveau sommet. Par exemple, votre Chrysler 1962 n'exigera aucune lubrification du châssis pendant 32,000 milles. Il s'agit donc d'une période de trois années de roulement normal sans un seul graissage. Voilà seulement l'une des nombreuses caractéristiques qui abondent dans la Chrysler. Voyez votre dépositaire Chrysler aujourd'hui même et adoptez avec fierté l'auto sans modèles réduits qui compromettent votre placement. Chrysler pour '62.

CLEMENT & FRERE Ltée

Boulevard Ouest

Tél. CA. 8-2701 et CA. 8-2702

LOUISEVILLE

MAINTENANT EN EXPOSITION CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER LOCAL

ENTRE LES DEUX PONTS

(suite de la 1ère page)

virait comme école primaire pour les garçons et les petites du même cours seraient transférées à l'école Tessier.

Il n'y a pas à dire, les jeunes vont apprendre à "déménager".

x X x

M. Aurèle Lesage, président de la Commission scolaire aurait aimé vendre l'école qui est située sur la route 44, mais ses collègues ne l'ont pas entendu ainsi; il faudra parler à certaines urgences de location, encore.

x X x

Le coût du transport scolaire, par autobus, atteindra \$35,000 pour le terme 1961-1962; il faudra déboursier \$3,500 par mois pour ce seul item. Quelque 550 écoliers se font voyager journellement à raison de \$55 par tête annuellement, sans compter les transports du midi et des membres du personnel enseignant: religieuses, institutrices, à l'extérieur de la ville.

x X x

C'en est fait... Après une couple de mois d'attente, le budget de la Commission scolaire a été finalement adopté, tel quel, par le Département de l'Instruction Publique. Une bonne nouvelle pour nos commissaires!

x X x

Notre Hôtel-de-Ville compte 45 ans d'existence, datant de 1916. Plusieurs conseils de ville et de paroisse, ainsi que des conseils de comté y ont siégé à l'intérieur de ses murs, sous plusieurs régimes politiques.

La Corporation scolaire, groupant plusieurs Commissions scolaires du comté, est devenue un fait, en principe.

Toutes les Commissions intéressées ont adopté une résolution signifiant leur adhésion formelle à cet organisme.

Cette Corporation a été formée dans le but de faire demande pour la construction d'une Ecole Régionale, pour les cours au secondaire, pour tous les étudiants et étudiantes de notre comté.

x X x

Les mouvements ou groupements organisés débutent leur saison d'activités avec ampleur et le Jeune Commerce, de même que la Chambre de Commerce sénior, sans oublier les Richelieu et les Filles d'Isabelle sont concernées dans cette reprise saisonnière.

x X x

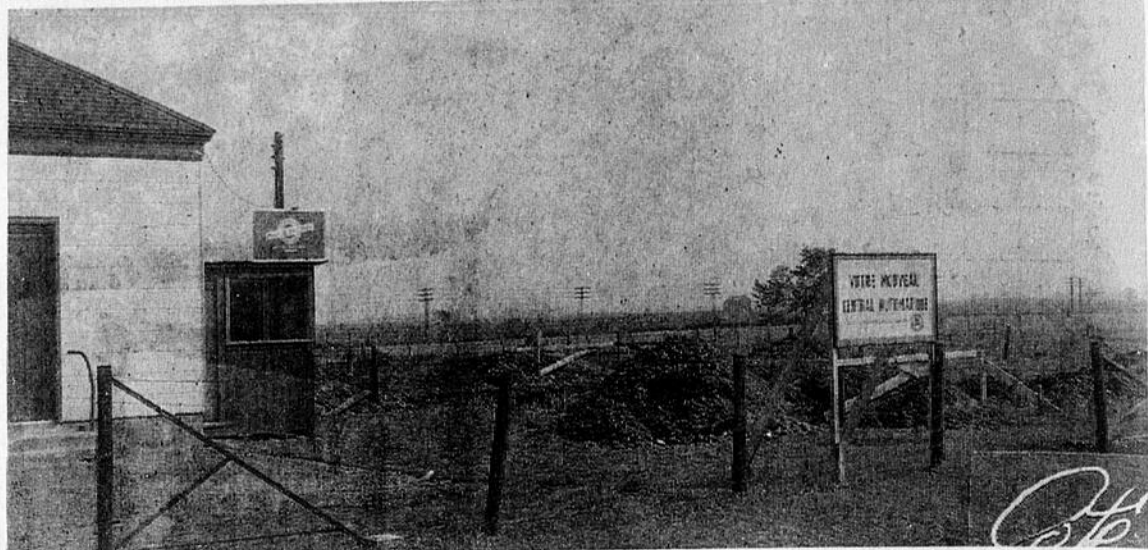
Il est de plus en plus question de la construction d'une école primaire pour les petites filles, à Louiseville. Une demande d'autorisation, en ce sens, serait bientôt envoyée, au Département de l'Instruction Publique, à Québec.

Avec les Ecole Panneton, Régionale, nouvelle école primaire pour filles, projetée, et les autres, en activités, on devrait être en mesure de régler le cas du logement, au scolaire, pour une certaine période de temps.

x X x

On cachera aux yeux des passants les ruines ou décombres calcinées du vieux Collège, qui "gisent" là, depuis près de sept ans...

On érigera un mur en contreplaqué que l'on peindra et le



ON EST A CONSTRUIRE un nouveau central téléphonique à St-Barthélemy, en vue de l'installation du téléphone à cadran. Actuellement, on y fait des travaux d'excavation.

mur extérieur du nouveau Collège ou actuel sera rénové et réparé.

C'est ce qui semble être l'idée bien arrêtée des commissaires d'écoles de Louiseville. Espérons qu'un jour ou l'autre, ces débris rocaillieux disparaîtront, car on ne voit pas leur place entre deux constructions modernes!

x X x

Il en prendrait de deux à trois mois avant l'ouverture d'une rue qui prolongera la rue St-François-Xavier.

Ce projet, qui est sur le tapis depuis plusieurs mois, doit voir un règlement à passer, un avis de motion à être déposé au conseil municipal l'affichage légal, l'emprunt lui-même et de plus, ça prend des terrains où loger ceux qui auront été expropriés.

Et voici que l'hiver s'amènera bientôt. Ça devrait se produire l'an prochain, ce prolongement de la rue St-François-Xavier jusqu'à l'Avenue du Parc.

x X x

Il semble bien que la saison de baseball ait connu la fin de ses activités. Un rapide inventaire nous permet de constater que ce ne fut pas si mal: Champions de l'Intermédiaire et du comté! Ça pouvait certes être pire que cela, de dire les "pessimistes".

x X x

C'est en 1855 (fin de juillet) que se fondait ce que l'on appelle aujourd'hui le Conseil du Comté de Maskinongé. Le premier préfet en fut le maire de Maskinongé, M. Alexandre Lajoie-Bareil et Louiseville en fut le deuxième chef-lieu, le premier site étant à Sainte-Ursule. Ça fait plus de 106 ans!

x X x

Il en coûtera maintenant \$1,000 au lieu de \$500 annuellement à la paroisse pour aller déverser ses vidanges au dépôt municipal de la ville.

Telle a été la décision prise par nos édiles municipaux lors d'une récente séance du conseil de ville.

x X x

Un total de 188 filles font le parcours journellement sur les artères nommées Boulevard-Est, Royale et Notre-Dame, par autobus scolaire; un grand total de 550 écoliers et écolières font ainsi leurs tours d'autobus pour rallier leur école respective.

x X x

Un nombre de 240 petits garçons, de la 1ère à la 4ème année, fréquentent l'Ecole Tessier, dirigée par Soeur Bernard de Rome, des religieuses de la Providence, sur la rue St-Jacques.

Le système de...

(suite de la 1ère page)

La réponse est favorable et Louiseville est acceptée; elle semble être la seule, tout au moins, l'une des rares à profiter de cette nouvelle législation, qui avantage au plus haut point les nouvelles industries à venir s'établir dans la ville de Louiseville.

Ces industries pourront se prévaloir de ces avantages à condition, cependant, de produire des marchandises qui ne le sont pas présentement dans ledit territoire délimité. La demande logée au conseil de ville avait été proposée par l'échevin du quartier Ouest M. Lionel Masse et secondé par l'échevin du quartier Centre, M. Bruno Noury.

Des représentants du ministère du Travail, du Bureau National de Placement et un économiste, dont MM. Raymond Poirier et J. Proulx étaient venus enquêter auprès des autorités municipales et, incidemment, avaient trouvé les renseignements des mieux préparés et le rapport des mieux compilés.

A ce propos, le maire de Louiseville a déploré le fait que les jeunes de Louiseville ne sont pas favorisés par les emplois localement et que les élèves finissants du Collège et de l'Ecole de Métiers doivent s'expatrier en quête d'emploi dans les grands centres.

C'est pourquoi cette offensive de tous les gens bien pensants et les membres du conseil municipal doivent travailler en harmonie pour la venue d'industries dans la ville, tant pour les hommes que pour les filles.

Cependant, de faire remarquer le maire, de vastes terrains où loger ces industries ne sont pas présentement disponibles dans la ville même, et un Comité de promotion industrielle serait en voie de formation. Il faudrait, de plus, un fonds

Parmi les directeurs et directrices de nos écoles, on trouve le R.F. C. Fortier, I.C., à l'Ecole Secondaire Saint-Louis, Soeur Joseph-du-Bon-Pasteur, A.S.V., au Pensionnat des filles, Soeur Jacqueline des Lys, A.S.V., à l'école Notre-Dame, Soeur St-Armand, A.S.V., à l'Ecole Centrale Ste-Marie, R.F. Jean Morin, I.C., Principal à l'Ecole primaire Panneton, Soeur Bernard de Rome, des Soeurs de la Providence, directrice à l'Ecole Tessier (garçons), et Mlle Colombe Malboeuf, directrice à l'Ecole Emery Masse.

x X x

Tout le pavage des rues St-Louis, Pie XII, les tronçons des rues Ste-Elisabeth-Ouest, Avenue du Parc, Ste-Marie, St-Jacques est chose maintenant terminée; on en a, de plus, profité, pour paver d'asphalte deux courts de tennis à l'O.T.J.

Tous ces travaux sont des effets d'un octroi du Ministère de la Voirie provinciale.

industriel qui permettrait l'accès de l'industrie plus facilement à Louiseville.

"Depuis plusieurs années, la population demeure stationnaire au point de vue nombre et il faut absolument que le progrès se fasse sentir", de déclarer notre premier magistrat. Les deux Chambres de Commerce, sénior et Jeune Commerce unissent leurs efforts dans le but de l'avancement et du progrès qui sont d'allure stagnante, actuellement à Louiseville.

Cette double dépréciation, pour les industriels désireux de s'établir dans notre ville devraient inciter quelques-uns d'entre eux à venir visiter les lieux et prendre une décision qui nous sera favorable, ce qui est à désirer assurément.

L'excédant de main-d'oeuvre à Louiseville, pour le marché du travail, est tout à l'avantage des industriels de notre province, voire même de l'étranger, et notre Ecole spécialisée, de même que l'Ecole secondaire fournissent des sujets aptes à remplir les exigences de ces mêmes industriels!

Hors séries

Montréal compte 635 intersections sur 7,000, munies de feux de circulation; 86 autres intersections sont munies de feux "scolaires".

* * *

En moins d'un an, six émeutes ont éclaté à Bordeaux; à la dernière, on s'en est pris à la fabrique de matelas qui n'est pas devenu un endroit de tout repos...

* * *

Six millions et demi de femmes travaillent en France et même, certaines avec famille de deux à quatre enfants, besognent à plein temps.

* * *

Le pont interprovincial, reliant Campbellton à la Pointe de la Traverse, officiellement inauguré en août, a 2,599 pieds de long, et a coûté seulement \$5,000,000; les gouvernements fédéral, du Québec et du Nouveau-Brunswick ont réglé la note conjointement.

* * *

M. Paul Lapointe, de Montréal, qui prône un drapeau distinctif canadien en soumet un parmi les 2,600 projets étudiés en 1946. Ce n'est pas de cette année que l'on en réclame un bien à nous! Il a obtenu seulement 55,463 signatures!

* * *

La ville de New-York compte 1,200 feux de circulation, Détroit, 1,200, Philadelphie, 2,000, Los Angeles, 2,400 et Baltimore, 875.

* * *

En direct de Schonbach, dans le Westerwald, un chimiste allemand le Dr Hans Leppla, a mis au point un produit chimique pouvant rapidement nettoyer le métal, le cuir, le bois; les tissus de leur rouille, les taches d'huile ou autres impuretés, sans que leur surface n'en subisse aucun dommage...

BERNINA

La machine à coudre la plus récente.

BERNINA en tête de toutes les machines à coudre automatiques.

Voici comment des autorités impartiales ont classé la BERNINA après des épreuves comparatives complètes:

- Point droit excellent.
- Opérations égales et silencieuses avec contrôle de vitesses excellent.
- Point "Satin" excellents facilement ajustés et fiables.
- Surgetage, jugez excellent sur tous les tissus, aucun ajustement nécessaire.
- Jugez l'une des machines la plus facile à opérer.

PASSEZ la voir ou TELEPHONEZ pour une DEMONSTRATION gratuite à domicile sans obligation de votre part.

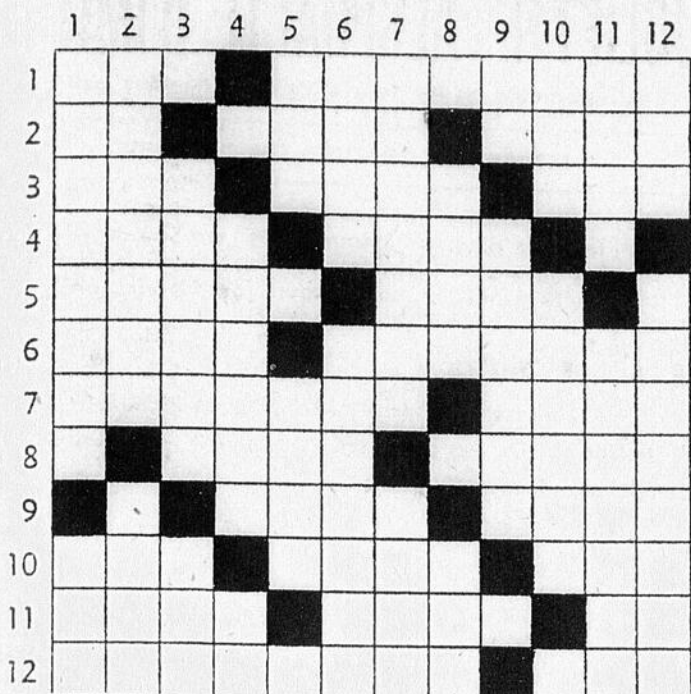
GENEREUSES ALLOCATIONS D'ECHANGE



J. L. Lafrenière

88 ST-LAURENT — TEL. 227-2381 — MASKINONGE

MOTS CROISÉS



Horizontalement :

1—Possessif. — Résistance électrique variable à volonté et qui, placée dans un circuit, permet de faire varier l'intensité du courant.

2—Préfixe. — Mâle de la chèvre. — Rivière de France.
3—Etat physiologique des animaux. — Royaume d'Indochine occidentale. — Du verbe être.

4—Tribu écossaise formée de certain nombre de familles. — Peur.
5—Celui qui se distingue par des actions extraordinaires. — Echange direct d'un objet contre un autre.
6—Genre de palmiers des régions chaudes. — Tacher.
7—Chacune des deux ouvertures du nez chez l'homme (pl.). — Femelle du rat.
8—Conjonction. — Du verbe "riper".
9—Grand cachet employé pour rendre un acte authentique. — Port sur la Baltique.
10—Semblable. — Du verbe "être". — Qui n'est point mouillé, humecté.
11—De vive voix. — Causer la mort. — De la gamme.
12—Planches de cèdre, de sapin, etc, fort épaisses. — Article définitif.

Verticalement :

1—Architecte et auteur des plans de l'institut Pédagogique, de la Chapelle du Grand Séminaire de Montréal (1873-1936). — Rivière de la Sibérie.
2—Déformera par derrière le talon d'une chaussure. — Poisson du genre corégone.

3—Gâtera, avariera. — Garçon d'écurie de course.
4—Nuisibles. — Louise Rivest.
5—Peigne du tisserand. — Ancienne province du Royaume de la Sardaigne.
6—Deux fois quatre. — Prude, dévot.
7—Séparas, éloignas. — Pronom personnel.
8—Prénom masculin. — Possessif.
9—Pronom personnel. — Aller avec vitesse.
10—Formation géologique. — Crie en parlant des lapins.
11—Genre de plantes aroïdées. — Meuble formé de tablettes placées par étages.
12—Possessif. — De la nature de la craie (pl.).

Solution du problème précédent :



Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

Horaire des trains à Louiseville

(HEURE SOLAIRE)
Tous les jours y compris le dimanche

POUR MONTREAL	9.10 A.M.
POUR QUEBEC	8.15 P.M.

Samedi seulement

POUR QUEBEC	8.56 A.M.
POUR MONTREAL	2.13 P.M.

Dimanche seulement

POUR MONTREAL	4.45 P.M.
---------------	-----------

— o o —

Horaire des trains à Maskinongé

Tous les jours y compris le dimanche

POUR MONTREAL	9.16 A.M.
POUR QUEBEC	8.09 P.M.

Samedi seulement

POUR QUEBEC	8.50 A.M.
-------------	-----------

Dimanche seulement

POUR MONTREAL	4.50 P.M.
---------------	-----------

Canadien National

(HEURE SOLAIRE)

— o o —

Horaire des trains à St-Justin

Tous les jours y compris le dimanche

POUR MONTREAL	6.48 A.M.
---------------	-----------

Tous les jours, excepté le dimanche

DE MONTREAL	9.02 A.M.
POUR MONTREAL	4.15 P.M.

Tous les jours, excepté le samedi

DE MONTREAL	8.05 P.M.
-------------	-----------

Dimanche seulement

DE MONTREAL	10.02 A.M.
POUR MONTREAL	6.13 P.M.

Samedi seulement

DE MONTREAL	9.45 P.M.
-------------	-----------

Carier & Frère Ltée

(Heure avancée)

LOUISEVILLE	—	TROIS-RIVIÈRES
Départ de Louiseville		Départ de Trois-Rivières
Tous les jours		Tous les jours
8.30 a.m.		7.30 a.m.
10.30 a.m.		9.30 a.m.
12.30 p.m.		11.30 a.m.
1.30 p.m.		12.30 p.m.
3.30 p.m.		1.30 p.m.
4.30 p.m.		3.30 p.m.
6.30 p.m.		4.30 p.m.
7.30 p.m.		5.30 p.m.
8.30 p.m.		6.30 p.m.
10.30 p.m.		7.30 p.m.
		9.30 p.m.
		11.30 p.m.
Exc. dimanche		Exc. dimanche
6.30 a.m.		5.30 a.m.
7.45 a.m.		
12.30 a.m.		
Dimanche seulement		
7.00 p.m.		
Vend. sam. et dim.		Vend. sam. et dim.
9.30 p.m.		8.30 p.m.
11.30 p.m.		10.30 p.m.

— o o —

LOUISEVILLE	—	VILLAGE DE SAINT-JUSTIN
Départ pour Louiseville		Arrivée de Louiseville
Tous les jours		Tous les jours
7.00 a.m.		6.00 p.m.
Dimanche seulement		Dimanche seulement
12.45 p.m.		12.35 a.m.
6.30 p.m.		

Brandon Transport Inc.

SERVICE D'AUTOBUS ENTRE ST-GABRIEL — LOUISEVILLE

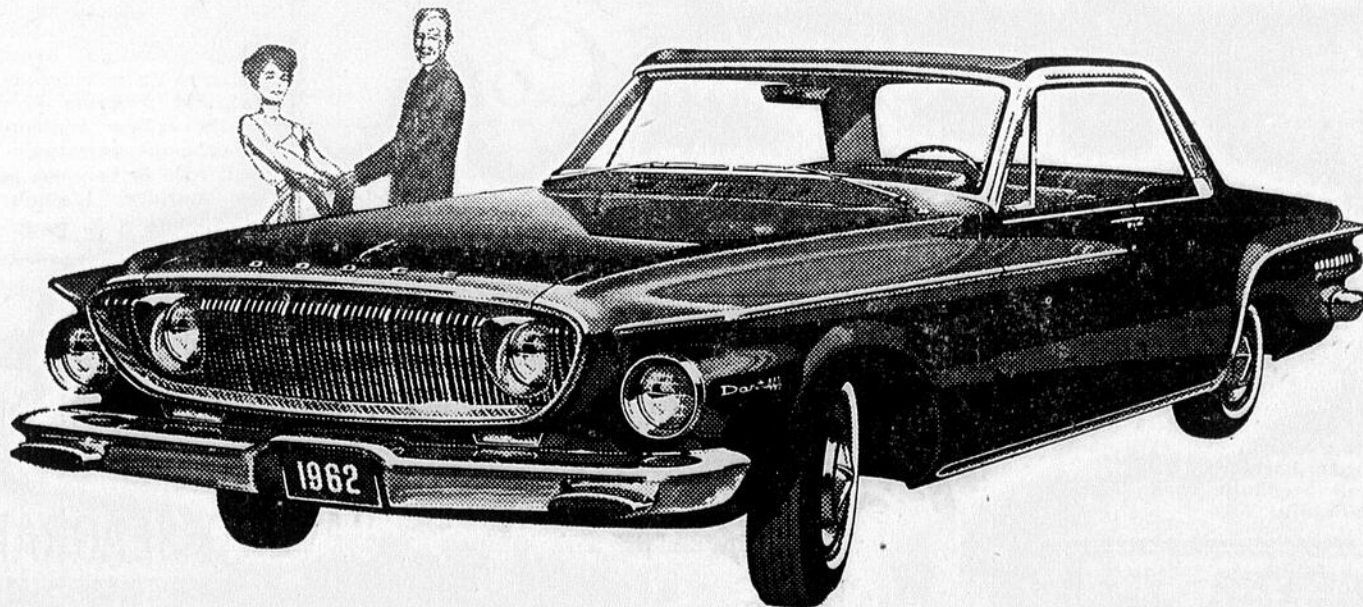
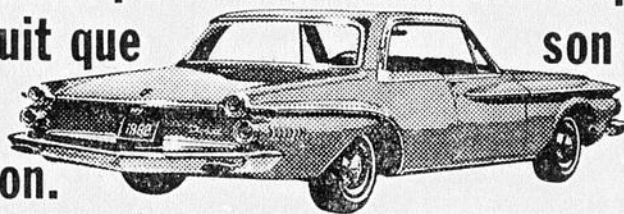
	Lun. au Samedi	Dimanche
ST-GABRIEL	12.15	12.15
ST-DIDACE	12.35	12.35
ST-EDOUARD	12.55	12.55
ST-URSULE	1.10	1.10
LOUISEVILLE	1.20	1.20

LOUISEVILLE — ST-GABRIEL

	Louiseville	ST-URSULE	ST-EDOUARD	ST-DIDACE	ST-GABRIEL
	4.20	4.30	4.45	5.05	5.20
		4.00	4.15	4.35	4.55

A St-Gabriel : Correspondance pour Joliette.

Dodge: la nouveauté qui va bien au delà des apparences. La Dodge 1962 n'a de réduit que pleine mesure, pleine satisfaction. Elle roule deux fois plus entre chaque changement d'huile et fait 32,000 milles entre les graissages. Sa carrosserie est à l'épreuve de la rouille. Ses freins se règlent automatiquement. Elle accélère plus rapidement et pourtant donne 5% de plus de milles au gallon. Sa direction est plus douce et répond mieux. Le changement de vitesses est plus souple et plus précis. Surbaissé, le tunnel de l'arbre laisse plus de place au passager du milieu. Jamais une Dodge, jamais aucune auto n'a réuni autant de qualités. Svelte, dynamique et racée, c'est la nouveauté 1962, la **DODGE**



Prenez en main la Dodge svelte, dynamique, racée chez votre vendeur Dodge-Valiant

Clément & Frère Ltée

Blyd ouest CA 8-2701 et 8-2702 Louiseville



L'ACTUALITÉ À ST-PAULIN

par LÉOPOLD L. DUHAIME
Journaliste

SUR LE SIÈGE ARRIÈRE : —
(Droits réservés)

Des disparus de la carte de la paroisse de 1880.

Edouard Plourde, père, né à St-Léon en 1842, son épouse, Hermine Lavergne, née à Yamachiche à St-Paulin : Nestor, né en 1871, Ernest, né en 1872, Ferdinand, né en 1841 ; leurs enfants tous nés en 1873, Cyprien, né en 1876, Marie-Louise, née en 1879.

Hercule Lemaitre Duhaime, né à St-Léon en 1835, son épouse, Alida Lambert, née à St-Léon en 1846 ; leurs enfants tous nés à St-Léon : Charles-Edouard, né en 1868, Flora, née en 1870, Henri, né en 1871, Marie, née en 1872. Avec cette famille demeurait Julie Paradis, née à Rivière-du-Loup en 1823, soeur de la mère d'Hercule L. Duhaime.

Adolphe Perreault, né à St-Narcisse en 1860, son épouse Rosalie Charette, née à St-Paulin en 1858 ; leur fille Caroline, née à St-Paulin en 1880.

François-Xavier Gagnon, né à St-Paulin en 1856, son épouse Félicité Lavallée, née à St-Paulin en 1860 ; leur fille Marie Alvina, née à St-Paulin en 1880.

Louis Gagnon, né à Ste-Ursule en 1851, son épouse, Anna Bourassa, née à St-Paulin en 1858 ; leurs enfants tous nés à St-Paulin : Vilina, née en 1874, Hercule, né en 1877, Marie-Louise, née en 1879.

Tifroy Gagnon, né à St-Léon en

1810, son épouse, Julie Lamirande, née à Rivière-du-Loup en 1843.

Edouard Paquin, né à Sainte-Ursule en 1851, son épouse, Hermine Lefrançois, née à Ste-Ursule en 1857 ; leur fils Edouard, né à St-Paulin en 1877.

Félix Dupuis, né à St-Léon en 1839, son épouse, Oliva Gignac, née à St-Barnabé en 1845, leurs enfants, tous nés à St-Paulin : Moïse, né en 1868, Elie, né en 1870, Delina, née en 1872, Edmond, né en 1874, Elzéar, né en 1877, Amanda, née en 1879.

"QUI AURA BU BOIRA" : —

Il faut avoir soixante ans pour invoquer les souvenirs de ces belles vieilles coutumes du passé, lesquelles sont demeurées chères à ceux et principalement à celles qui les ont vécues. Oui les jeunes, avant même les buggys pas de chevaux (comme disait Julie Brisette) c'est-à-dire les autos et les camions, les populations de nos campagnes se payaient les mêmes douceurs d'aujourd'hui. Qui n'a pas connu autrefois le bon Père Lajoie qui nous arrivait toujours de la même direction (du côté de la chute) et qui de sa grosse voix et le plus souvent à l'aide d'un porte voix s'annonçait ainsi — "Des pommes, des bananes, des oranges, des cocos, des annanas, du harang boucané, et coetera, qui aura bu boira". C'est le père Lajoie qui s'en vient, de se

dire les villageois. Tout le monde était vite sur pieds pour se rendre au chemin avec une grande chaudière, le plat à vaisselle ou encore les femmes se servaient de leur tablier pour rapporter tout ce qu'elles se procuraient pour la maison. Les enfants entouraient la grosse voiture du père Lajoie laquelle était pourvue d'un grand parapluie, qui était en même temps garde-soleil.

Le père Lajoie connaissant bien son métier, commençait par donner des pommes aux enfants et ensuite ses ventes allaient bon train, soit à la mesure au deminot ou au minot. Sa charge considérable, traditionnellement traînée par un cheval blanc, était toujours complète pour satisfaire tout le monde. D'une maison à l'autre, il répétait sa même chanson, des pommes, des bananes... et qui a bu boira. Le bon père Lajoie s'était adopté une place coutumière pour coucher et il ne laissait jamais notre coin sans avoir servi tout le monde. Après la saison, venait pour le père Lajoie le temps du poisson. Il fallait le voir dans les chemins d'hiver avec son cheval blanc, sa berline avec sa grande boîte bleue. Pas seulement St-Paulin qui était favorisé de la visite du père Lajoie, depuis le quai de Trois-Rivières, tous les villages rencontrés sur son parcours avaient sa visite et il était bien reçu de tous.

Nous avions aussi d'autres traditionnels et réguliers passants, tels le père Adam, vendeur d'anguilles. Sa voiture était une barouche chargée d'une grosse caisse remplie de glace et d'anguilles vivantes. Encore un autre, le père Calail Lambert qui commerçait de tout, fruits, légumes et poissons. S'il était agréable à la population de recevoir ces colporteurs, ces gens exerçaient un dur métier.

UN OURS TUÉ DANS LA COUR DU COLLÈGE : —

Mardi de la semaine dernière, un jeune ours s'est aventuré dans la cour du collège. Poursuivi par les Révérends Frères, il s'est logé dans un arbre de la cour et M. Walter Hogue lui aida à des-

JOLIETTE ALSPHALTE LIMITÉE

Entrepreneurs en travaux d'asphalte de tous genres

ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE

- Construction et pavage général de routes
- Terrains de stationnement
- Entrées de garages
- Fournitures d'asphalte pour municipalités, entrepreneurs généraux, contracteurs locaux, etc., etc.

499 rue Forest
ST-PAUL DE JOLIETTE

Tél. : PL. 6-8071
PL. 6-8072

Représentant local : M. NEREE ST-PIERRE

7 Ste-Dorothée — Tél. : CA. 8-4478 — Louiseville

prendre en lui administrant une balle de carabine 303. C'était un jeune de l'année et probablement que la mère est tombée elle-même sous les balles des chasseurs. La forest est passablement éloignée du collège, c'est ce qui explique que ce doit être un orphelin. Les ours semblent très nombreux et sont vus fréquemment par les automobilistes et des amateurs font la chasse au dépôt municipal. Gare aux moutons !

STATISTIQUES SCOLAIRES POUR L'ANNÉE COURANTE : —

Cinq cent trente-deux enfants sont inscrits aux écoles de Saint-Paulin pour l'année scolaire 1961-62. Ce nombre comprend la municipalité scolaire de St-Paulin et la municipalité scolaire de Hunterstown. Le couvent des Révérends Soeurs de l'Assomption, qui à venir à la présente année scolaire, fut depuis sa fondation, une institution privée tout en demeurant toujours propriété de la communauté, les classes sont devenues sous le contrôle de la municipalité scolaire de St-Paulin. L'enseignement de la musique demeure à la communauté. Le couvent et l'externat compte 130 garçons et 178 filles. Le collège compte 121 garçons. L'école St-Michel compte 11 garçons et 12 filles.

L'école St-Ignace compte 9 garçons et sept filles. L'école St-Isidore compte 15 garçons et 7 filles. L'école No 1, St-Basile, de Hunterstown compte 28 garçons et 14 filles. L'école St-Antoine, de St-Paulin, et l'école St-Jean Baptiste de Hunterstown sont formées et on transporte les enfants dans d'autres écoles. Le total des garçons est de 314 et le nombre des filles est de 218. Le nombre des garçons excède par conséquent de 96 celui des filles. Cette tendance d'excédent des garçons sur les filles est constaté depuis plusieurs années. Espérons que cette situation n'apportera pas trop d'inconvénients dans l'avenir.

L'OEUVRE D'APOSTOLAT DE M. LE CHANOINE J.-A.-E. LAFLECHE, SES CONSOLATIONS : —

DEUXIÈME RELIGIEUSE DEPUIS LA FONDATION DU COUVENANT DE ST-PAULIN

Après Soeur St-Paulin, qui fut la première religieuse de St-Paulin, ce fut Soeur St-Ulric (née Mary Guimond) qui fit le deux-



SOEUR ST-ULRIC

ième pas pour lancer la vocation religieuse au sein de notre paroisse. Révérende Soeur St-Ulric est issue du mariage de M. Ulric Guimond, forgeron du village St-Paulin et de Adélaïde Robert, de religion protestante mais qui avait reçu le baptême la veille de son mariage. L'auteur de ces [Suite à la page 14]



Cette ancienne photo remonte vers 1915, au temps des scies rondes. Qui aurait pu penser que ces chapeaux seraient revenus à la mode après 45 ans. De ces cinq jeunes gens de ce temps, un seul est défunt. Ce sont de gauche à droite debout, Dr Josaphat Abran, médecin de Hemmingford, fils de Hercule Abran, Marchand et de Mary Beaulieu, Omer Plourde, forgeron de St-Paulin, fils de Georges Plourde, forgeron et de Victoria Lafond. Dr Thomas Guimond, dentiste de Montréal, fils de Ulric Guimond, forgeron, et de Adélaïde Robert. Assis, de gauche à droite : Emile Lemaitre-Duhaime, mesureur de bois pour Tourville Lumber, décédé le 4 juin 1923, à l'âge de 28 ans, fils de Henri L. Duhaime, mesureur et commis à la Tourville Lumber Co., Joseph-Edouard Desmarais, barbier de Shawinigan, fils de Philius Desmarais, sacristain de St-Paulin et de Elisa Julien. Photographie de Cyriac Caron de St-Paulin.

ARGENT À PRÊTER

Pour constructions — Pour commerce — Pour la ferme —
Pour contracteurs — Pour payer des dettes.
Prêts de \$1,000 à \$500,000 jusqu'à 15 ans pour rembourser
PAS de commission, aucun dépôt, service très rapide, demandes confidentielles. Sommes appuyées par une importante compagnie d'assurance. Représentant établi aux Trois-Rivières depuis nombre d'années. Sans obligations. Mentionnez nom, adresse, téléphone, montant requis à

S'adresser à Casier 65 Trois-Rivières Casier Postal 850, Louiseville
Les clients satisfaits sont les meilleures références.

FUTURS MARIÉS

C'est un grand jour dans votre vie.

Seuls vos portraits de mariage conservent la beauté et le bonheur de ce jour.

Vous êtes invités pour cette occasion, à vous rendre au Studio afin de prendre un appointment.

Studio Côté

(Fondé en 1902)

22, rue St-Laurent

CA. 8-2998

Louiseville



★ QUALITÉ SEAGRAM

★ SAVEUR SEAGRAM

★ VALEUR SEAGRAM

UN EXCELLENT RYE DE Seagram à UN PRIX POPULAIRE

Un nouveau monde de merveilles ...chez Chevrolet aujourd'hui!

Il fallait s'y attendre, c'est Chevrolet qui les présente! C'est devenu une tradition chez Chevrolet de se rendre compte avant tout le monde de ce que désirent les automobilistes canadiens — et de satisfaire ensuite habilement à ces besoins en réalisant la voiture attendue! Cette

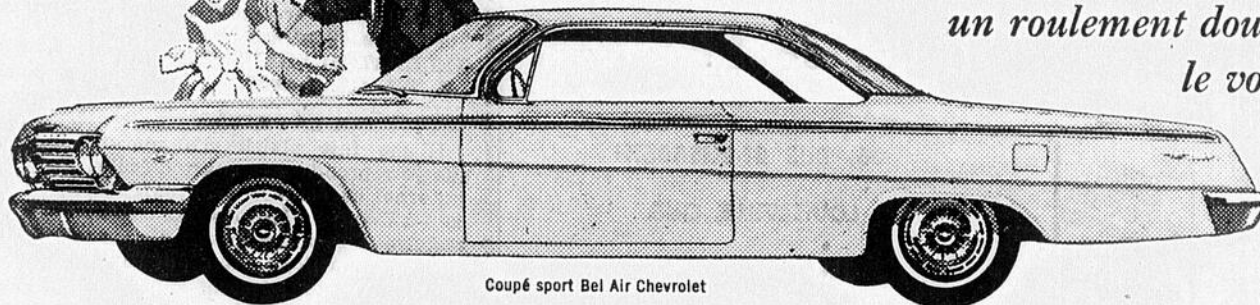
tradition, Chevrolet la continue, cette année, et fait un pas important en avant grâce aux ressources et aux réussites de ses ingénieurs, à la perfection mécanique et au luxueux confort de ses voitures. Chevrolet vous révèle aujourd'hui un monde de merveilles!



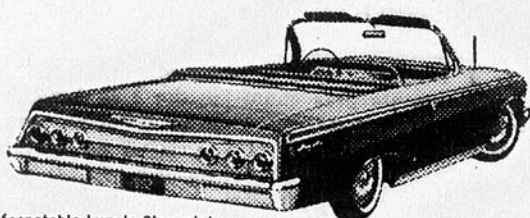
UNE VALEUR GENERAL MOTORS



*Les Chevrolet 1962—des lignes nouvelles et luxueuses,
un roulement doux comme
le vol d'un jet*



Coupé sport Bel Air Chevrolet



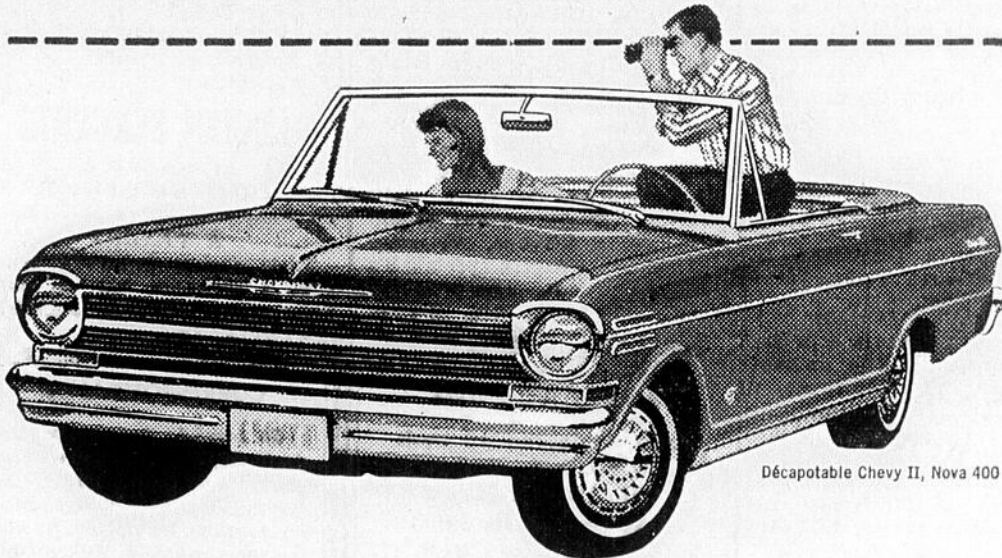
Décapotable Impala Chevrolet

Quiconque désire une voiture ne désirerait que celle-là! Une élégance toute fraîche... qui atteint une beauté sculpturale dans le nouveau coupé sport Impala au toit profilé comme celui d'une décapotable. Elle roule sur la route comme si elle glissait, avec une douceur incroyable. Choix de fougueux V-8. Nouvelle carrosserie Fisher dont l'intérieur accorde tout l'espace voulu en longueur, en hauteur, en largeur. Beauté inaltérable — d'un bout à l'autre, jusqu'aux nouvelles ailes avant munies de garde-boue intérieurs qui augmentent la protection contre la rouille. Cette marque qui plaît au plus grand nombre offre encore davantage... pour vous plaire. Les Impala qui donnent une impression de grand luxe... sans le prix du luxe; les Bel Air qui allient à la douceur du roulement la douceur des lignes; les Biscayne — qui ne sacrifient absolument rien au confort tout en étant économiques. Entrez chez le concessionnaire Chevrolet et admirez-y la plus nouvelle réalisation de la marque qui se classe traditionnellement la première au Canada.

LA CHEVY II — LA "NOUVELLE VAGUE" CHEVROLET

Voilà vraiment la voiture que tous ont essayé de réaliser. Il appartenait à Chevrolet de la réussir. Elle a toutes les qualités éprouvées que vous comptez voir dans la Chevrolet... et des surprises que vous ne connaissiez pas. Une gamme complète de modèles attrayants, dont la construction inédite facilite l'entretien. Elle est économique car elle n'a que quatre cylindres à nourrir, ou six si vous la voulez un peu plus fougueuse. Le sedan offre assez de place pour six personnes de bonne taille. Quant au prix... la surprise est agréable (avec chauffage-dégivrage sans frais supplémentaires!).

La Chevy II ne lésine jamais... sauf quand il s'agit d'essence! Les deux moteurs dont elle peut être équipée sont pourvus de poussoirs hydrauliques de soupapes et leur taux de compression est de 8.5 à 1. Elle peut être munie d'une transmission automatique Powerglide. Sa suspension comporte des ressorts arrière monolames, faisant partie d'un ensemble perfectionné qui atténue les chocs de la route. Mais, au tout premier rang des qualités de la Chevy II, on retrouve ce confort et cette élégance qu'on n'avait vus jusqu'ici que dans les voitures de prix beaucoup plus élevé. Tout cela est à votre disposition dans les trois séries de Chevy II... neuf modèles en tout. Il y a la série 100... splendide, à la portée de tous. La série 300... la voiture pratique conçue pour la famille. Et la série Nova 400... l'économie en habit de gala. Vous en choisissez une et vous avez tout ce que vous pouvez souhaiter dans une voiture... y compris la modicité du prix.



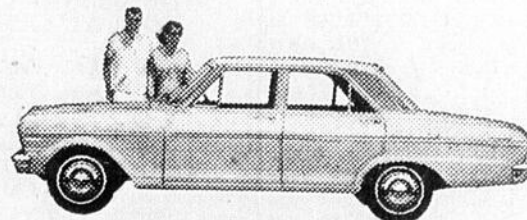
Décapotable Chevy II, Nova 400



Station-wagon 4 portes Chevy II, 100

VOICI TOUT CE QUE VOUS OFFRE LA CHEVY II!

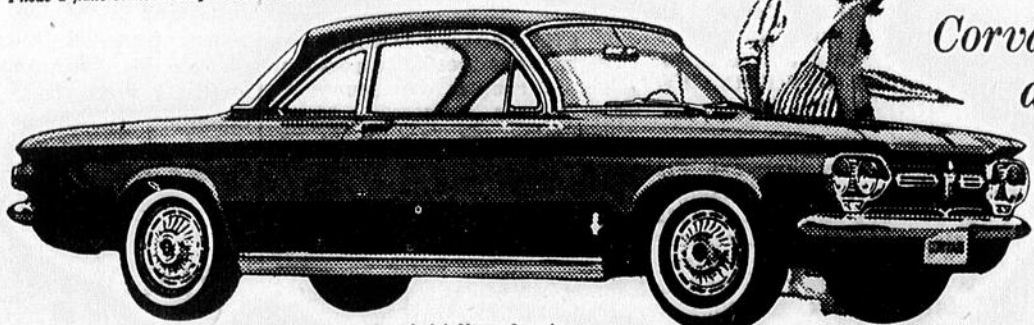
- Carrosserie Fisher — robuste, solide et durable.
- Choix de deux moteurs — un quatre-cylindres peu exigeant et un six-cylindres à peine plus gourmand.
- Choix de 2 boîtes de vitesses — Synchro-Mesh 3 vitesses ou Powerglide.
- Système de suspension inédit — Ressorts arrière monolames antibruit et antifriction.
- Servo-mécanismes montés sur demande — Direction et freins facultatifs sur tous modèles.



Sedan 4 portes Chevy II, 300

- Carrosserie monocoque unique — deux éléments-caissons de grande robustesse.
- Intérieurs de grande classe — Élégant capitonnage dans un choix harmonieux de coloris.

Pneus à flanc blanc et disques de roues demandés moyennant supplément.



Coupé club Monza Corvair

Jamais vous n'aurez éprouvé de joies aussi grisantes tout en bénéficiant de l'économie, de l'élégance et de la fougue sportive de la Corvair 1962. La disposition de son moteur à l'arrière et la répartition de son poids lui donnent une agilité et une tenue de route à toute épreuve. Elle est d'une sobriété incomparable. Elle vous offre le confortable

*Corvair... la voiture sportive...
au service de la famille!*



Station-wagon Monza Corvair

attrait des sièges-baquets*, la commodité d'un compartiment où les enfants peuvent s'ébattre quand le siège arrière est rabattu**. Sans aucun doute, les neuf modèles de la Corvair 1962 allient le meilleur confort familial à l'allure sportive... sans déséquilibrer votre budget... et ceci s'applique également au nouveau station-wagon Monza.

*Standard sur le coupé Club Monza, facultatifs moyennant supplément sur le sedan 4 portes et le station-wagon Monza.

**Sur demande, moyennant supplément, sur les coupés et sedans 500 et 700. C-162HF

J. C. BARIL AUTOMOBILES

274 BOULEVARD OUEST

Tél. CA 8-2759 — CA 8-2750

LOUISEVILLE, P.Q.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

JACQUES BOLDUC ENRG. REMBOURREUR

- Réparation et fabrication de meubles rembourrés
- "Seat-Cover" pour toutes marques d'autos
- Intérieurs d'autos.
- ETC.

C. A. 8-4410

37 A BOUL. EST, LOUISEVILLE

SURGE — SURGE

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILBERT, Téléphone 227-2366, SAINT-JUSTIN.

AIGUISAGE

Confiez-nous l'aiguisage de vos lames "Clippers". Aiguisage à l'huile ouvrage garanti à \$1.00 le set, transport compris. S'adresser à ÉMILE BOLDUC, Château de Blois, TROIS-RIVIÈRES, Qué.

À VENDRE

Maison de deux logements, située rue Notre-Dame. S'adresser à : CA. 8-4302.

HOMMES DEMANDÉS

Hommes demandés dans districts ruraux possédant auto pour servir les magasins à plein temps ou temps partiel. Écrire en mentionnant âge et numéro de téléphone si possible à Case 850, L'ÉCHO LE LOUISEVILLE.

À VENDRE

2,000 pieds de bois blanc 1 pouce d'épaisseur, de 10 à 12 pieds de longueur. Aussi une Météor Station-Wagon 1958, 4 portes, 3 sièges. S'adresser à GABRIEL B. GAGNON, 227-4815 ST-JUSTIN.

LOGEMENT À LOUER

Deux logements situés coin des rues St-Aimé et Ste-Marie, un haut de 4 grands appartements : 2 chambres, 1 cuisine, 1 salon. \$25 par mois — Un bas de 6 pièces : 3 chambres, 1 salon, 1 cuisine, une cuisinette \$35 par mois. S'adresser à MME ANTONIO RICARD, 12 St-Augustin, LOUISEVILLE.

À VENDRE

100 poulettes blanches âgées de 5 mois. S'adresser à ROLAND DAUPHIN, R.R. 4, ST-LÉON, CA. 8-2532.

À VENDRE

1 poêle à bois Bélanger, blanc pouvant chauffer à l'huile avec souffleur, à vendre. Aussi un garde-robe en bois portatif. S'adresser à CA. 8-4684.

OBJET PERDU

Appareil de surdité. Perdu dans la ville de Louiseville. Récompense promise. S'adresser à CA. 8-4292 ou CA. 8-4714.

À LOUER

Logement 2 1/2 appartements meublés et chauffés si désiré. À louer à la semaine ou au mois. Entrée seule. S'adresser à 9 rue St-Louis, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4987 ou CA. 8-4237.

HOMME DEMANDÉ

Position stable, revenu de \$100 et plus par semaine, région de Louiseville ou Trois-Rivières. Écrivez à FULLER BRUSH, 1923 Lavolette, TROIS-RIVIÈRES. Entrevue 11 h. a.m. à 3 h. p.m. — FR. 5-1585.

À LOUER

Logement neuf de 5 pièces, très moderne, chambre de bain, entrée 220, meublé si désiré. S'adresser à 302 Bas de la Rivière, MASKINONGÉ. Tél. : 227-2047.

À VENDRE

Trois vaches à lait, 2 taures, moulange à grain, et bois de corde. S'adresser à UBALD BASTIEN, ST-JUSTIN, Qué.

LOGEMENT À LOUER

Cinq appartements plus chambre de bain, libre le 1er novembre. Situé à 84 rue Royale Nord, LOUISEVILLE. S'adresser par téléphone : CA. 8-2133.

On demande

COUTURIÈRES AVEC OU SANS EXPÉRIENCE
FORMATION DONNÉE AUX PERSONNES
SANS EXPÉRIENCE

Pour informations s'adresser au

Bureau National de Placement



36, RUE ST-ELISABETH

LOUISEVILLE, QUE.

TEL. : CA. 8-2761

COURS D'ANGLAIS

Conversation anglaise pour élèves de 6e année et plus ; aussi cours de sténographie en 3 mois pour élèves de 9e année et plus. Pour plus amples détails, s'adresser à J.-R. BÉLAND, 33A St-Aimé, LOUISEVILLE (Entre midi et 1 h. et 5 h. et 6 h. tous les jours).

MACHINES À COUDRE

À vendre : machine à coudre neuve et d'occasion de différentes marques, Domestic et Zig Zag. Transformation de votre vieille machine à coudre en une portative électrique, échange, réparation. Aussi moteurs à prix spécial. S'adresser à : J.-R. TRUDEL, 37, St-Jacques, Tél. : CA. 8-4364, LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier)

POULES À VENDRE

1500 poules de 10 mois de ponte à vendre. DEKALD et HI-LYNE à très bonnes conditions. Raison : Manque d'espace.

S'adresser à :
M. MARC SAUCIER

Tél. : CA. 8-2658
65, Petite-Rivière,
LOUISEVILLE

TERRAINS À VENDRE

Tous ceux qui seraient intéressés à acheter des terrains avec plage et chemin se rendant au lac. Magnifique occasion. S'adresser au "CROISSANT D'OR", propriétaire M. OMER DESCHÊNES, ST-ALEXIS-DES-MONTS, Téléphone : 64.

À LOUER

Logement de 5 appartements plus chambre de bain. Entrée 220. Situé à 23 rue Ste-Marie, Louiseville. Pour tous renseignements, s'adresser à : M. GÉRARD ST-CYR, 40 Ste-Marie, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2991.

LAVAGE DE TAPIS

Pour tous vos problèmes de lavage de tapis à domicile, à la machine, ce qui vous donne plus de satisfaction. Adressez-vous en toute confiance à : M. RENÉ-PAUL GABOURY, 29 Lagacé, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-4629.

À LOUER OU À VENDRE

Cottage de 8 appartements sur un plein pied, salle de bain, chauffage central, garage, situé près de la gare du C.P.R. et du boulevard. Chemin d'hiver entretenu bonne condition. S'adresser à : MME E. HÉNAULT, ST-BARTHÉLEMY, Tél. : 9.

FÈVES AU LARD

3 formats à votre disposition. —
a) 3 portions généreuses 35¢
b) 5 portions 60¢
c) 8 portions \$1.00
S'il vous plaît placez vos commandes le jeudi. S'adresser à ARTHUR DESAULNIERS, MASKINONGÉ, TEL. 227-4936.

ATTENTION

CONTRACTEURS CULTIVATEURS

- Soudures de tous genres
- Soudures chantier de construction.
- Fer ornemental, etc.
- Spécialistes à votre disposition

LUCIEN SERGERIE

14, rue St-Paul
LOUISEVILLE

À VENDRE

Trois vaches à lait, 2 taures, carré à grain et bois de corde. S'adresser à UBALD BASTIEN, ST-JUSTIN, Qué.

CORRESPONDANTS

Je possède des correspondants de 15 à 70 ans des deux sexes et de toutes les conditions sociales. Écrivez-moi en donnant les détails de votre personnalité. Discretion assurée.

LE COURRIER DE
ROLANDE
C.P. 392
SHERBROOKE, P.Q.

À VENDRE

Brûleur à l'huile (Blower), 5 à 10 gals à l'heure. S'adresser à HORMISDAS LESSARD, ST-EDOUARD, TEL. 86 R 31.

À LOUER

Magnifique logement moderne, chauffé, planché es tuille, etc... S'adresser à M. ROBERT GAGNON, CA. 8-4551, LOUISEVILLE, Qué.

À LOUER

Deux maisons modernes situées à St-Viateur ; une de 4 app. et l'autre de 6 app. S'adresser à GASTON GABOURY, ST-VIATEUR D'ANJOU, Qué.

ATTENTION !

Les cultivateurs qui ont des chevaux à vendre ou à échanger, ou des animaux morts ou vivants pour viande de vison. Acceptons les appels interurbains. S'adresser à ANGE-ALBERT BARIL, MASKINONGÉ, Tél. 227-2361.

À VENDRE

Fournaise à l'huile. S'adresser à : CA. 8-4724.

À LOUER

Logement de 3 1/2 app. situé rue St-Alexandre, libre immédiatement. Eau chaude, douche, ect. Pour garde-malade ou couple seul. S'adresser à 227-2105.

À LOUER

2 1/2 appartements, chauffés, meublés et éclairés. Construction récente, entrée privée. Situés au centre de la ville. Appartements idéals pour garde-malades. S'adresser à 73 rue St-Laurent, Tél. CA. 8-4800, LOUISEVILLE.

OPÉRATRICES D'EXPÉRIENCE DEMANDÉES

50 opératrices pour confection de pantalons et jupes de femmes (Sportwear for ladies) Aussi jeunes filles avec ou sans expérience dans la finition.

S'adresser à :

25 ST-JACQUES — LOUISEVILLE
LUNDI 2 OCTOBRE A 8 hres a.m.

LOGEMENT À LOUER

Beau logement de 5 appartements chauffés à louer. Entrée 220. Libre le 1er octobre. Situé à Ste-Ursule. S'adresser à M. ANGELBERT JUNEAU, STE-URSU-LE, Tél. CA. 8-4893.

COURS PRIVÉS

Il me fait plaisir d'annoncer que je reprends mes cours d'école maternel en octobre pour enfants de 4 à 5 ans. Initiations aux cours scolaire ; gymnastique ; diction ainsi que muilage, etc. Pour tous renseignements, adressez-vous à : MME GILLES DESMARAIS, 106B, St-Laurent, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-5036.

À LOUER

Deux appartements plus chambre de bain à louer. Meublés ; échauffé, planché es tuilles, etc... chaude. Entrée seule. Libre le 1er novembre. S'adresser à M. LAURENT BÉLAND, 33 St-Aimé, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2949.

À LOUER

Logement de 5 appartements, situé sur la rue Lagacé. Entrée 220. Libre immédiatement. S'adresser à 89 rue Lagacé, LOUISEVILLE, Tél. : CA. 8-4928.

À VENDRE

Une Propriété de 7 pièces avec cuisine, grand terrain et autres bâtisses, située au centre du village de Maskinongé. S'adresser à M. Julien TRUDEL, YAMACHICHE, Tél. : 620-S-3.

À VENDRE

Un chien "Labrador" dressé pour le canard. S'adresser à RÉAL BOIVIN, ST-JUSTIN, Téléphone : 227-4835.

ATTENTION !

Balayuses à vendre, à louer ou à échanger : neuves ou reconditionnées. Aussi pour vos réparations, adressez-vous à : M. ALPHONSE GÉLINAS, 9 St-Antoine, LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-2997.

FILLE DEMANDÉE

Fille demandée immédiatement pour presser des chemises, sur des presse automatiques. Expérience non requise. Salaire à l'année pour personne qualifiée.

S'adresser à :
TEINTURERIE
ST-LAURENT
Tél. : CA. 8-4477
LOUISEVILLE

CHAMBRES À LOUER

Belles chambres pour personne seule ou couples de (jeunes ou âgés) à louer. S'adresser à 53 rue Notre-Dame (en face de la rue St-Jacques), LOUISEVILLE, Tél. CA. 8-4146.

ATTENTION !

Pourquoi pas vous ? Gagnez un revenu régulier. Soyez un représentant Rawleigh dans Louiseville. Temps régulier ou partiel. Écrivez à RAWLEIGH, Dépt. 1-540-MM, 4005 Richelieu, MONT-RÉAL.

SYSTEME DE CHAUFFAGE AIR CLIMATISE

2

J.-PAUL LUPIEN

Représentant
IRVING OIL

Boul. Est Tél. CA. 8-2744
LOUISEVILLE

Trop d'achats à crédit mènent à la faillite

Quand vous êtes obligé de laisser ne serait-ce qu'une seule facture impayée pendant un mois, c'est que vous êtes déjà sur la mauvaise pente, peut-on lire dans un article de Sélection du Reader's Digest de juillet intitulé "Les achats à tempérament nous ont conduits à la faillite".

Il s'agit de l'expérience vécue par un jeune couple qui, comme bien d'autres, a fini par être acculé à la faillite pour avoir cédé à l'attrait des achats à crédit. Qu'avaient-ils à perdre ? se disaient-ils chaque fois qu'ils signaient une nouvelle série de traites qui ne faisaient que rendre plus pénible le règlement final.

Le plus souvent on en arrive là sans avoir éprouvé la moindre douleur. Il suffit d'un "tant au comptant et tant par mois" de plus, alors qu'on est déjà endetté au maximum de ses possibilités, la plupart du temps sans qu'on s'en rende compte.

"Nous avons bien des fois regretté, raconte l'épouse malchanceuse, que notre banquier n'ait pas été un peu moins cossu et un peu plus au courant des difficultés de la vie. Il aurait ainsi pu nous rappeler que les notes d'honoraires inopinées des dentistes, des médecins, des opticiens, les leçons de danse indispensables aux petites filles et les cadeaux d'anniversaire que vous ne pouvez leur refuser, tout cela diminue vos ressources avec une alarmante régularité, que ce soit ou non dans vos moyens."

Quand vous appartenez à une famille type de la classe moyenne, vous êtes une proie rêvée pour les sociétés de crédit. Vous êtes honnête, consciencieux, actif dans les organisations civiques et religieuses. Ou tout au moins vous l'étiez ! Le dénouement n'en est que plus pénible. Les gens que vous volez — car vous les volez — en fait sinon en droit, vous ont fait confiance.

Aux dires de certains experts, le seuil dangereux de l'endettement se situe au niveau de 12% du revenu après impôt. Le cas rapporté dans Sélection avait largement dépassé ce niveau. Aussi méfiez-vous des paiements à tempérament et n'ouvrez de compte que si vous êtes sûr de pouvoir payer les factures ponctuellement. Par-dessus tout, n'empruntez pas à Pierre pour payer Paul. Consolider l'ensemble de vos petites dettes ne fait que retarder l'échéance fatale.

POUR
VOS



RÉPARATIONS

de moteurs électriques et pièces de rechange pour toutes les marques de moteurs.

GAGNON ÉLECTRIQUE

128, St-Jacques
LOUISEVILLE

St-Léon

PROCHAINS MARIAGES : —

On annonce le mariage de Mlle Carmen Pelletier, fille de M. et Mme Alide Pelletier de St-Léon, à M. Réjean Boulay, fils de M. et Mme Antonin Boulay de Sainte-Ursule, qui sera célébré à neuf heures trente, le samedi 30 septembre, en l'église de St-Léon.

On annonce également le mariage de Mlle Lise Vincent, fille de M. et Mme Georges Vincent,

de la paroisse St-François d'Assise des Trois-Rivières, à M. Germain Charette, technicien, fils de M. et Mme Louis-Georges Charette de St-Léon qui sera célébré par l'abbé Aurèle St-Yves, cousin du marié, à dix heures, le samedi 30 septembre, en l'église St-François d'Assise des Trois-Rivières.

À L'HÔPITAL : —

Mme Joseph Ed. Auger séjourne actuellement dans un hôpital de Montréal, pour traitements. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

EN AVANT MARCHÉ

Jeudi dernier, il n'y a pas eu de pratique régulière. Les membres se sont rendus en uniforme au salon mortuaire Georges Marion pour réciter un chapelet pour le repos de l'âme de M. John Scott, beau-père de deux membre de la Garde. Ces deux membres sont : Jean-Jacques Gélinas et son frère Paul.

Nous leur offrons ainsi qu'à tous

les membres de leur famille, nos plus sincères condoléances.

La Garde aura peut-être bientôt des activités qui demanderont la collaboration de toute la population, activités qui savent toujours attirer les gens de Louiseville et du comté. De quoi s'agit-il ? Suivez notre chronique et vous le saurez bientôt.

Dimanche dernier, je faisais mon service d'église. Des touristes venant du Vermont, E.-U. sont entrés à l'église durant la messe de 8.30 a.m. Ils n'ont pu s'empêcher de

s'approcher de moi et de me faire part de leurs impressions sur notre église. Ils n'en revenaient pas de sa beauté et de sa somptuosité. Ils avaient remarqué les membres de la Garde durant la messe et ils étaient étonnés de la tenue de ceux-ci. Voilà une belle note pour la population de Louiseville, qui a su ériger une si belle église. Une raison de plus pour continuer dans cette même voie d'améliorations futures.

Un drapeau CANADIEN il nous faut et enfin nous l'aurons !

OSWALD

POUR 1962...

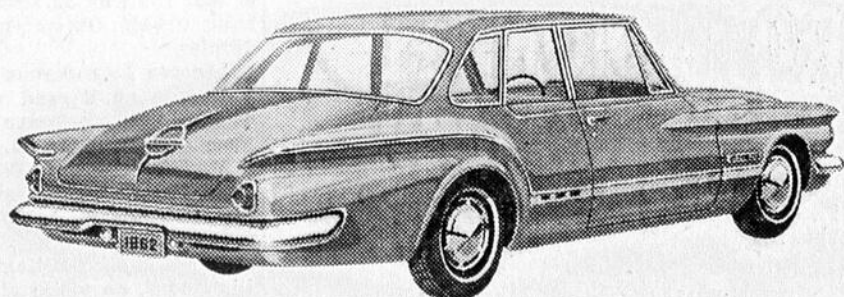
**PERSONNE NE SURPASSE LA VALIANT
COMME VALEUR!**

surpasser
la concurrence
fut facile...

surpasser la Valiant
de l'an dernier
fut difficile!



Valiant V-200, sedan à 4 portes, toute nouvelle pour '62.



Valiant V-200 sedan à 2 portes, d'un rendement de première classe.

Il a fallu 22 nouvelles caractéristiques et des améliorations authentiques avant d'être convaincus que pour '62, la Valiant est meilleure que jamais avant!

En voulez-vous une preuve? Eh bien, venez voir! Ou encore mieux, venez la voir et l'essayer. Rien ne peut mieux faire apprécier une auto qu'un essai au volant. Votre vendeur est très fier de la Valiant '62... et passera autant de temps que possible avec vous pour vous indiquer toutes les caractéristiques et une foule d'autres particularités réellement appréciables.

Voyez le dépositaire Plymouth-Valiant ou Dodge-Valiant de votre voisinage et essayez l'auto que personne ne peut surpasser comme valeur... la Valiant '62.



MAINTENANT EN EXPOSITION CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE PLYMOUTH-VALIANT OU DODGE-VALIANT LOCAL

CLEMENT & FRERE Ltée

Boulevard Ouest

Tél. CA. 8-2701 et CA. 8-2702

LOUISEVILLE

Pourquoi la guerre...

(suite de la page 2)

Et pendant ce temps, certains pays d'Europe où demeurent comme vous et moi une humanité, sont en proie à des peurs, des émotions bien compréhensibles : menaces de guerre sur leur propre territoire, guerre même, guérillas, obstacles de toutes sortes, séparations avec des êtres chers : enfants, pères, mamans, époux, épouses, ne connaissent pas un instant de répit, constamment épiés, surveillés, ignorant ce qu'est devenue l'appellation : LIBERTÉ !

La GUERRE, cet éternel recommencement, on devrait commencer par l'atténuer chez nous : querelles intestines contre Dieu et son prochain, ambitions démesurées, et par ricochet, injustes ; Respect atrophié des parents, injures blasphématoires contre l'Auteur de tout bien, soulèvement en masse contre toute autorité établie, probité ou honnêteté violée sans vergogne, respect (quand ça fait l'affaire) du sexe faible et de la liberté de parole que l'on violente sans raison ; Beuveries irraisonnées et tard dans certains endroits où le diable règne en monarque non supprimé ; Moqueries satanées à l'endroit des prêtres ou des communautés religieuses, et nous en passons, voilà le tableau, le panorama de la situation actuelle, pas ailleurs... mais chez nous dans notre catholique province de Québec !

Et, on entend des rumeurs de guerre qui réduiraient l'humanité à rien, moins que rien... On continue ses sarcasmes, ses violations contre la loi du bon sens et un Sodomite ou un Ghomorre ne serait pas notre héritage !

Des pays beaucoup plus sages que nous ont connu les affres indicibles de guerres sanglantes, même celui que plusieurs se plaisaient à appeler du beau nom de "Fille aînée de l'Eglise", de la prestigieuse Germanie ou Allemagne et nous, Canadiens-Français, nous pourrions en être épargnés, par la conduite de certains qui n'ont de cure que de glorifier le vice et pestent contre la belle vertu ?

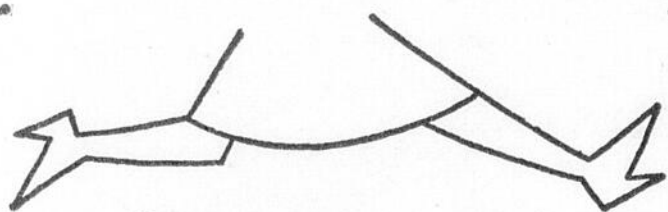
Allons donc ! Il y a une fin à tout et le Grand Maître aura un jour son mot à dire. Et ce cycle-là, nous devrions tous le craindre.

La guerre est l'un des châtiments des crimes commis par les humains et à ce compte-là, il est à se demander consciencieusement si nous n'avons pas fauté...

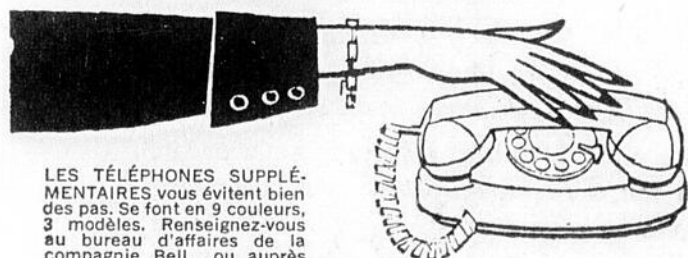
Un "solide" inventaire de nos actions, de notre charité, mise à contribution envers nos frères, des injustices perpétrées contre des plus "faibles", nous permettrait d'appréhender si le mot "GUERRE" est fait sur mesure pour notre taille, tous, tant que nous en sommes...

La guerre, on pourra l'éviter, le jour où les plénipotentiaires, les ambassadeurs, les médiateurs, les chefs de gouvernements "regarderont en HAUT", afin d'implorer les secours du Roi des Armées célestes. Cette attitude en vaut la peine et tant et aussi longtemps que les peuples de la terre relègueront à l'arrière-plan le grand Pourvoyeur de tous biens, on aura à se demander ce qu'advient demain à notre pauvre humanité !

La GUERRE découle de l'oubli des peuples envers leur Créateur et ceci est, croyons-nous, une vérité qu'il est bon de méditer sagement, car sans Dieu, nous ne pouvons rien faire, seulement que la GUERRE...



Pourquoi courir?



LES TÉLÉPHONES SUPPLÉMENTAIRES vous évitent bien des pas. Se font en 9 couleurs, 3 modèles. Renseignez-vous au bureau d'affaires de la compagnie Bell... ou auprès du conducteur d'un de nos camions verts.



Pour un produit de qualité,
Pour un produit raffiné,
Demandez toujours ESSO
Qui s'y connaît, achète de



Maurice Guinard

Représentant ESSO

91, St-Augustin — Tél. : CA. 8-2833 — Louiseville

Ste-Ursule

NOS MALADES : —

M. Joseph-Omar Giguère qui a fait un stage à l'Hôpital Comtois, à la suite d'un accident, est revenu dans sa famille pour une quinzaine, après quoi il devra retourner pour un nouveau plâtre aux deux pieds. C'est dire que M. Giguère avait été assez gravement blessé lors de cet accident et que le retour à la santé aura été assez long. Cependant, l'espoir renaît à grands pas, et nous formons des vœux pour un prompt rétablissement.

Le jeune Gaston Guillemette qui à la suite d'une chute à un genou est obligé de séjourner à l'Hôpital Comtois, est sous les soins du Docteur F. Caron, de Ste-Ursule. Nous espérons que l'on trouvera bientôt le bon remède pour que ce jeune puisse retourner à son école, de laquelle il s'ennuie beaucoup.

Mme Bruno Béland séjourne, depuis une huitaine à l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières, où elle devra subir une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons bon succès et un prompt et par-

fait rétablissement.

Mme Réjean Leblanc séjourne à l'Hôpital Comtois, sous observation. Nous souhaitons à Mme Leblanc, un prompt et parfait rétablissement.

Mme Paul Baril, de Louiseville, autrefois de Ste-Ursule, est entrée à l'Hôpital Comtois pour traitements, samedi dernier. On nous informe que ce traitement ne devrait pas être de longue durée. Quoiqu'il en soit, à elle comme à tous nos malades nous formons des vœux pour leur prompt et parfait rétablissement.

M. et Mme Arthur D. Lessard, de notre village, sont allés passer une quinzaine dans la métropole, à visiter parents et amis. Nous leur souhaitons une bonne vacance.

M. Geo. Edgar Pichette de notre village, est déménagé dans sa nouvelle résidence, samedi soir dernier. Espérons que cette famille saura se plaire dans son nouveau local.

M. Olivier Lessard, de notre village, a été assez gravement malade au début de la semaine au point que Monsieur le curé à jugé bon de l'administrer. Aux dernières nouvelles, son état semble

s'améliorer et l'on compte bien que ce bon monsieur pourra encore s'en tirer. Bonne santé Monsieur Lessard.

Un bon nombre de cultivateurs ont encore du grain sur le champ, et si la température pouvait se maintenir au beau, ces gens pourraient sauver leur récolte, car il est vraiment triste de voir autant de grain dont on a beaucoup de misère à réchapper.

Que l'on s'empresse d'envoyer son cadeau au magasin de M. Hector Arseneault, où ils sont déposés, en attendant la veillée d'amusements du 7 octobre prochain.

Prière de ne pas oublier que les taxes scolaires sont payables depuis le 22 septembre et que les vingt jours alloués pour faire le paiement de ces taxes, sans recevoir d'avis, se termineront le 12 octobre prochain.

Le taux de la taxe est \$2.70 du cent piastres d'évaluation. En foule donc, pour le paiement des taxes scolaires !

À St-Paulin...

(suite de la page 10)

quelques lignes ne peut laisser passer cette occasion sans rendre un témoignage à M. et Mme Ulric Guimond. M. Guimond fut de toute sa vie celui qui ensevelissait tous les morts et avec quelle dignité et Mme Guimond dont l'adhésion au catholicisme fut couronnée de bénédictions dans sa nombreuse famille dont deux religieuses, Soeur St-Ulric qui vit encore, retirée à Nicolet et Soeur Ste-Hélène de la Croix, décédée.

Soeur St-Ulric est née à Saint-Paulin, le 5 septembre 1881. Elle entra en religion chez les Soeurs de l'Assomption, de Nicolet, le 28 août 1900, à l'âge de 17 ans, sa vœture le 15 août 1901, sa profession, 13 août 1902, ses vœux perpétuels 16 août 1907. Son jubilé d'or en 1952 et son jubilé de diamant l'an prochain. Ses missions : en 1902, à Yamaska, en 1903, à Ste-Monique, en 1905, à St-Narcisse, en 1906, à Saint-Germain, en 1907, à St-Bruno de Guigues, en 1909, à Princeville, en 1910, à Delmas, Ouest Canadien, en 1912, à Battleford, Ouest Canadien, en 1913, Onion Lake, Ouest Canadien 1921, Delmas, Ouest Canadien, en 1923, Hobbema, Ouest Canadien, en 1923, retour à Nicolet, 1924, La Tuque, 1930, Amos, 1931, Le Sarre, 1933, retour à Nicolet, 1934, assistante au postulat, 1941, Amos, 1942, retour à Nicolet, 1943, Ecole Normale, 1944, Maison Mère, Nicolet, 1946, La Bale du Febvre, 1947 à St-Germain, 1951, Maison Mère.

Soeur St-Ulric lorsqu'elle rencontre l'auteur du "siège arrière" elle lui dit : "moi je t'ai bercé". C'est-à-dire qu'elle n'est pas jeune !

CARNET SOCIAL : —

M. et Mme Hormisdas Héroux de Nashua, E.U., en visite chez MM. Joseph et Jean-Baptiste Dampousse de Hunterstown.

M. et Mme Raymond Belletête et leur fils Guy de Montréal, chez Mme Urbain Guimond, dimanche dernier.

Léopold L. Duhaime en voyage à Joliette où il rend visite à M. et Mme Laurent Coutu et à M. et Mme Jean Rock Adam.

M. Réal Carbonneau, ainsi que Mme Victor Carbonneau de Montréal, de passage à St-Paulin, dimanche dernier.

Mme Maurice Bellemare et son fils André, en visite chez des parents à Louiseville.

M. et Mme Emmanuel Griffin des Trois-Rivières, M. et Mme Liguori Griffin ainsi que M. et Mme Benoît Dampousse, tous chez MM. Joseph et Jean-Baptiste Dampousse de Hunterstown.

M. Gabriel L. Duhaime de Shawinigan, fils du Dr Henri L. Duhaime, médecin de Chicoutimi, rend visite à M. et Mme Léopold L. Duhaime à St-Paulin.

M. et Mme Salvé Plante de St-Alexis-des-Monts, en visite chez M. et Mme Jules Chevalier.

M. et Mme Jacques Bergeron de Louiseville et leurs enfants, chez Mme V. Bergeron, dimanche.

Cartes professionnelles

Dr Florent Caron, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
MATERNITÉ
STE-URSULE — TEL. : CA. 8-2844

Dr Léonce Mayrand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : CA. 8-4040
5, Ave de l'Église LOUISEVILLE

Dr PIERRE CHAUVEAU

MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : 8 ST-BARTHÉLEMY

Tél. : CA. 8-4408

CHARLES MILOT

NOTAIRE
SAINTE-URSULE, Qué.

Dr Avellin Dalcourt

MALADIES DES OS
Maladies des enfants — Rayons-X
LOUISEVILLE
4, St-Laurent
Téléphone : CA. 8-4231

Dr Yvon Morinville, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : CA. 8-2777
Boulevard Comtois LOUISEVILLE

Dr N. BASTRASH, M.D.

Médecine Générale
Tél. : CA. 8-4949
Boul. Comtois LOUISEVILLE
Chalet : St-Gabriel de Brandon
Tél. : 835-4365

Dr LUCIEN PICOTTE

B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. : CA. 8-2685 — Rés. CA. 8-4178
35 B, St-Laurent LOUISEVILLE

Dr PAULIN HÉBERT

Médecine Générale — Maternité
Tél. 227-2364 MASKINONGÉ

Encouragez

nos
annonceurs

Au CENTRE PROFESSIONNEL

88, ST-LAURENT — LOUISEVILLE

Dr Marcel Marchand, M.D.

MÉDECINE GÉNÉRALE
Téléphone : CA. 8-2888
Centre Professionnel
88, St-Laurent LOUISEVILLE

EXAMEN DE LA VUE

Charles Auger, O.D.

OPTOMÉTRISTE
TÉLÉPHONE : CA. 8-4606
CENTRE PROFESSIONNEL

JOS. LANGLOIS

NOTAIRE
Téléphone 227-2091 ST-JUSTIN, P.Q.
CENTRE PROFESSIONNEL
CA. 8-4787 LOUISEVILLE

Téléphone : CA. 8-4690

Dr Jean Rinfret, D.D.S.

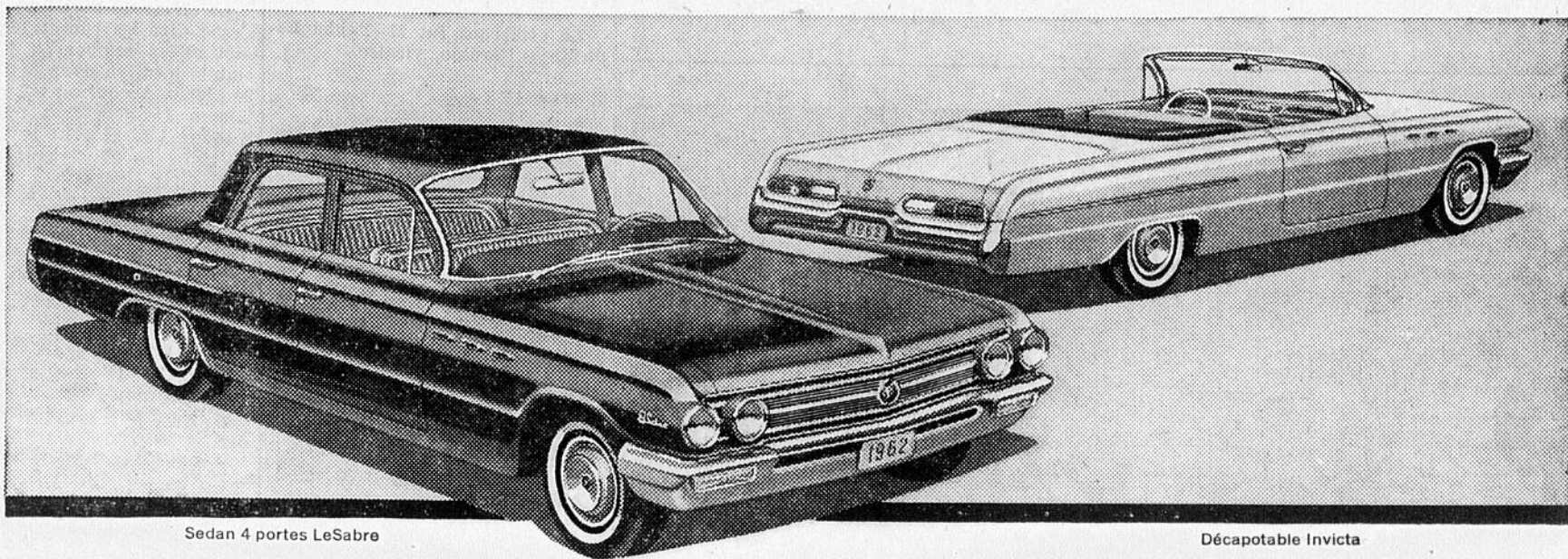
CHIRURGIEN-DENTISTE
88 St-Laurent Louiseville
(Au Centre Professionnel)

GILLES BÉLAND

AVOCAT
Tél. : CA. 8-4338 Louiseville
CENTRE PROFESSIONNEL

ELLE ARRIVE AUJOURD'HUI... LA BUICK 62

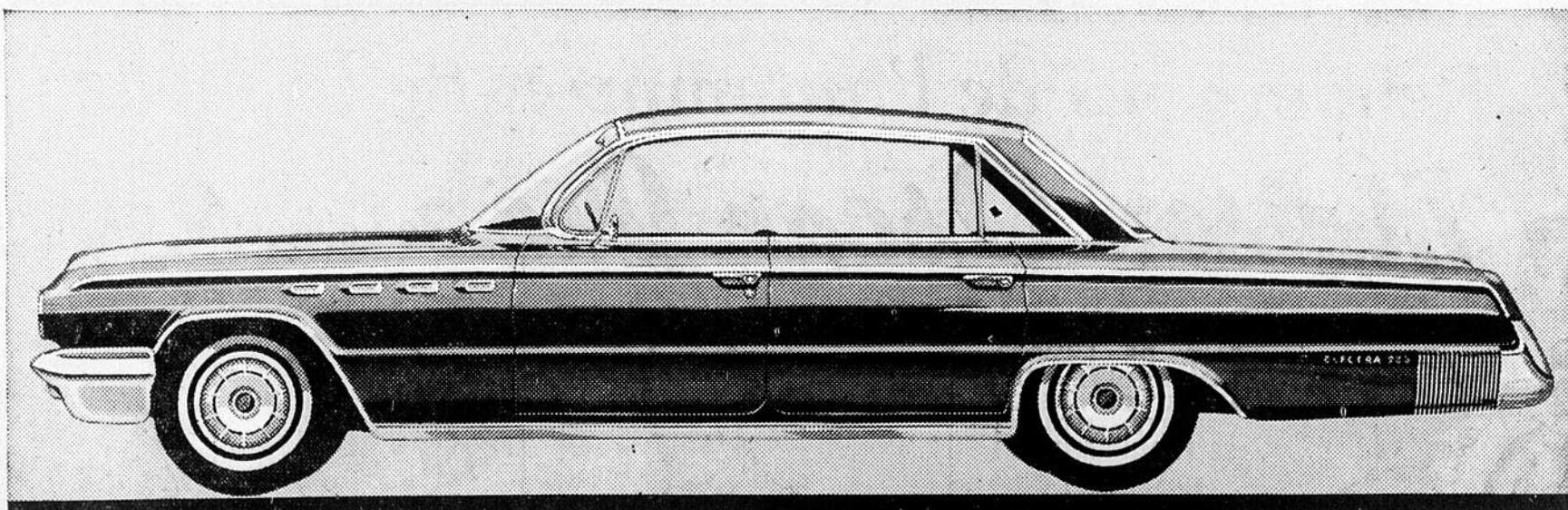
À AVANCE DYNAMIQUE MOTEUR AVANCÉ... TENUE DE ROUTE HORS PAIR



Sedan 4 portes LeSabre

Décapotable Invicta

MOTEUR AVANCÉ... TENUE DE ROUTE HORS PAIR - Le moteur avancé surplombe la suspension avant, ce qui améliore encore la tenue de route justement fameuse de la Buick. Même les vents de travers violents ne la feront pas dévier. De plus, le plancher est beaucoup plus plat. Trois personnes tiennent confortablement sur le siège avant. La nouvelle ligne de la Buick marque, elle aussi, un grand pas en avant: ultra-moderne, elle est également fonctionnelle. Et la construction de la Buick est parfaite jusque dans les moindres détails. Ses intérieurs, d'une sobre élégance, témoignent, comme tout son équipement, de ce souci de la qualité et du travail bien fait qui caractérise la fabrication Buick. **LE SABRE-INVICTA-ELECTRA 225**



Sedan Riviera 4 portes Electra 225

LES TOUTES NOUVELLES SPECIAL 1962

Il vous intéressera sans doute de savoir que: 1 1962 vous apporte une nouvelle décapotable Buick Special pleine de fougue et d'allant! 2 La Buick Special lance cette année le premier moteur V-6 pour voitures au Canada. 3 La Buick Special 1962 offre de nouvelles garnitures, de nouvelles couleurs et huit nouveaux modèles. 4 1962 vous apporte la splendide et nouvelle Buick Skylark... avec ses superbes sièges-baquets*, sa ligne de toit Landau d'une netteté exquise et son moteur V8 Skylark en aluminium. Offrez-vous le plaisir de faire l'essai de la nouvelle **BUICK SPECIAL!**



Coupé 2 portes Buick Skylark

UNE VALEUR
GENERAL MOTORS

CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE BUICK MAINTENANT

*Sur demande moyennant supplément

M-162BF

LA BUICK 62

LE SABRE
INVICTA
ELECTRA 225

Pneus à flanc blanc sur demande, moyennant supplément



Boul. Ouest,

Tél. CA. 8-2223 et 8-2661

LOUISEVILLE, P.Q.

UNE VACHE TRÈS PRODUCTIVE

Portant nom de Rigolette Gentille et enregistrée sous le No 1268283, une vache Holstein, du troupeau de la ferme de M. Maurice Lambert, de Beauséjour, produit 40 pintes de lait par jour ou 5 livres de beurre, ce qui en fait une productrice remarquable.

Lors de sa visite à la ferme de M. Lambert, le surveillant du contrôle laitier, M. C.-E. Roy, du ministère fédéral de l'Agriculture, nous a fait connaître son rapport officiel : Pour la journée du 23 septembre 1961, une pesée de 94 livres de lait avec test de 4.2% de gras. Le len-

demain, 24 septembre, 94 livres de lait et test de 4.2% de gras.

Au début du mois, Gentille donnait plus de 100 livres de lait par jour.

M. Roy nous affirme que c'est la première fois qu'il enregistre un tel record, depuis ses 34 années de service.

Et d'ajouter M. Maurice Lambert: "Si j'ai cherché en vain la poule aux œufs d'or, je possède enfin une vache qui vaut de l'or" !



Un inspecteur du contrôle laitier du Fédéral, M. C.-E. Roy, est venu rendre une visite officielle à la ferme Holstein, de M. Maurice Lambert, de Beauséjour. Cette bête, Rigolette Gentille a produit au-delà de 100 livres de lait par jour et donne 4.9% de gras.

C'est un fait inusité et l'une des meilleures sinon la meilleure du Québec.

On la voit ici, entourée de MM. C.-E. Roy, Pierre Lambert et ce dernier admirant cette bête de prix.

ST-ALEXIS-DES-MONTS

MARIAGE : —

Le 20 septembre, a été béni le mariage de M. René Villemure de Louiseville, fils de feu M. et Mme Arsène Villemure (Eva Bussièrre), à Hélène Desclos, veuve de M. Florian Charbonneau et fille de M. et Mme Olivier Desclos de cette paroisse.

Le célébrant fut M. l'abbé Ls-Philippe Pérusse, vicaire.

BAPTÊME : —

Le 20 septembre, fut baptisé Joseph, Guy, Sylvain, né le 12, à l'Hôpital Comtois de Louiseville, fils de M. et Mme Lévis Vallières. Parrain et marraine : M. et Mme Martial Plante, oncle et tante de l'enfant.

A l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 16 septembre, est né un fils à M. et Mme Romulus McMurray et fut baptisé le 23, sous les prénoms de Joseph, Pierre, Dave. Le parrain a été Michel McMurray, et la marraine, Doris McMurray, frère et soeur de l'enfant.

À L'HÔPITAL : —

Mme Martial Paquin (Edith Deschênes) séjourne actuellement à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette. Prompt rétablissement, de la part de ses parents et amis !

YVON DESCHÊNES ÉLU PRÉSIDENT DU CLUB 4-H DE ST-ALEXIS-DES-MONTS : —

Des élections ont été tenues tout récemment à l'École Secondaire St-Louis, en vue de nommer l'exécutif de ce mouvement pour 1961-1962.

Yvon Deschênes, Claude Beauclair et Bertrand Arseneault é-

taient les adversaires, mais le premier sortait vainqueur au scrutin et devenait le président en office. Le vice-président élu fut Claude Beauclair et le bibliothécaire, Bertrand Arseneault. Le secrétaire demeurait le même, soit le professeur Viateur Perreault, le grand responsable de la bonne marche du mouvement à cette École. L'abbé Louis-Philippe Pérusse demeure notre tout dévoué aumônier.

CAMPING : —

La classe de M. Gilles Thibault, c'est-à-dire les 10e et 11e années, sont allées camper en fin de semaine dernière dans la région de St-Alexis, à environ 25 milles du village. Ils s'en sont tous donnés à cœur joie et sont revenus très satisfaits de leur voyage.

VA ET VIENT : —

M. Viateur Perreault et M. Yvon Deschênes ont participé, samedi dernier, au congrès régional des 4-H à Grand'Mère.

M. et Mme Lucien Vallières sont allés en fin de semaine à Ste-Monique des Saules, St-Gilles et Ste-Agathe, pour y visiter des parents.

Montréal

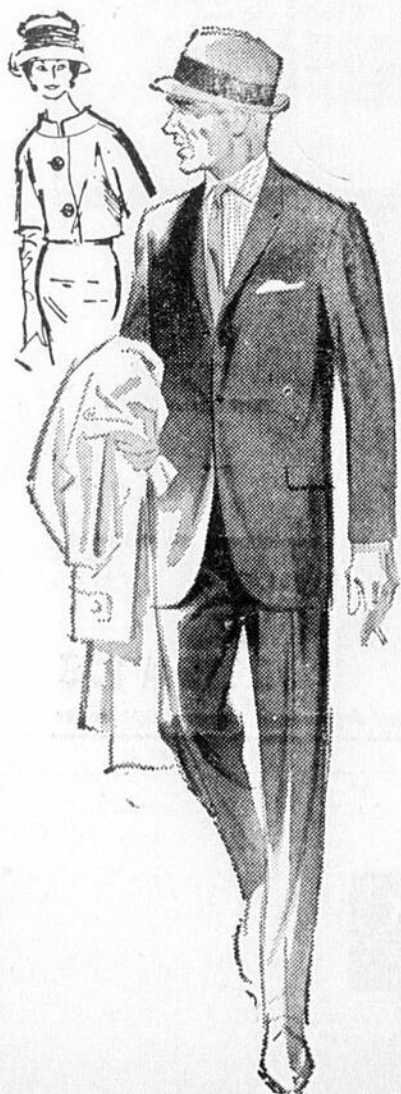
Bon voyage à M. et Mme Armand Charbonneau et à M. et Mme Fernand Charbonneau en voyage pour un mois en Californie, ainsi qu'au Mexique. De la part de leurs parents et amis.

RENÉ SAVOIE

COURTIER D'ASSURANCES AGRÉÉ
 Vie — Vol — Feu — Auto
 Responsabilité patronale et publique
 272, BOUL. OUEST CA. 8-2755
 LOUISEVILLE, P.Q.

Rendez-vous de l'automne et de la mode

À la Maison Oscar Inc. de Louiseville, CA. 8-2852



LES HOMMES AU FAIT DE L'IMPOR-TANCE QUI PEUVENT AVOIR DE BEAUX VETEMENTS, SE PROCURENT LES

Complets d'automne

d'effet impressionnant

COMPLETS en worsted et laine importés d'excellente qualité prêts à porter.

Impeccablement confectionnés de tissus britanniques de qualité dans les plus nouveaux motifs et transcendante.

Modèles courants, Coloris d'automne, Toutes les tailles

\$59.95 et \$69.95



Paletots d'automne

Pour toutes les tailles après les avoir vus, essayés, examinés, nous sommes assurés que vous ne regretterez pas votre déplacement.

Tous les plus beaux tissus dans un choix de modèles Roglan ou épaules carrées à partir de

\$34.95



CHAPEAUX "MORGAN"

C'est une marque de distinction de porter un "MORGAN de LUXE".

La forme en vogue pour l'homme moderne. Bord étroit, calotte ronde et allongée, fendue au centre.

Entrées de tête : 6 1/2 à 7 3/8

A partir de

\$7.95



Messieurs ! Coupe-vent

EN SUEDE NETTOYABLE A SEC D'UN FABRICANT CANADIEN RENOMME.

Bientôt, ce sera l'automne et vous apprécierez ce coupe-vent confortable en plusieurs circonstances. Style sobre, col, poignets et bande de taille tricotés, fermeture-glissière solide.

Brun et vert Tailles 36 à 44 Prix spécial

\$14.95

Le journal le
plus lu dans le
comté de Maskinongé

L'Écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

40ième ANNÉE - No. 51.

LOUISEVILLE, JEUDI, LE 28 SEPTEMBRE 1961.

MEMBRE



LE LAIT PASTEURISÉ EST ESSENTIEL À UNE BONNE SANTÉ

N.D.L.R. — Texte de la causerie prononcée par le Dr Guy Boisclair, dentiste-hygiéniste, lors du souper du Club Richelieu-Louiseville, mardi, le 12 septembre.

Comment se fait-il qu'en tant que dentiste-hygiéniste, j'intitule ma conférence : "Le lait pasteurisé"? Ne devrais-je pas plutôt m'en tenir au domaine dentaire d'une façon stricte? Messieurs, il se tromperait l'hygiéniste qui baserait ses données et bornerait ses exposés au simple concept de la dent. Il doit de toute nécessité tenir compte de l'alimentation. Les dents jouiront d'une bonne santé en autant qu'elles seront bien nourries et en autant qu'elles recevront tous les sels minéraux indispensables à une bonne santé générale et dentaire. Il ne s'agit pas seulement d'aller chez le dentiste pour avoir de bonnes dents, au contraire les soins préventifs commencent bien avant la première visite au dentiste parce que dès la naissance de l'enfant toutes les couronnes des dents sont déjà complètement formées. Alors, si elles sont complètement formées, il s'ensuit que ces couronnes dentaires tout comme l'enfant doivent être nourries rationnellement. Comme tous savent que les dents sont des organes vivants et la douleur dentaire est là pour corroborer mes dires, il en découle que la dent doit être bien nourrie.

Nous sommes devant un fait que la dent est un organe vivant et de par sa constitution, elle doit recevoir. Recevoir quoi? Du calcium, d'abord, parce que ce minéral la rend plus solide et plus dure et plus résistante aux attaques de l'acide lactique et l'immunise en quelque sorte contre la carie dentaire, maladie la plus répandue dans le monde entier. (Les os du squelette en ont

aussi besoin de ce calcium afin de devenir consistants et solides)

Or, quel est l'aliment devant participer au menu quotidien de chaque famille le plus susceptible de procurer le plus de calcium possible à une bonne structure osseuse et

(suite à la page 19)

Vive le folklore

Dimanche dernier, la ville de Shawinigan, donnait lieu à un grand rassemblement, de tous les présidents et meneurs d'équipes folkloriques du Coeur du Québec.

Le meeting, qui était convoqué par le président régional, M. Cyrille Lafrenière, avait pour premier but l'organisation de la prochaine saison folklorique.

C'est dans une atmosphère de gaieté et d'entente parfaite que tous les présidents des différentes équipes de la région se tracèrent un programme, ou plutôt, une ligne de conduite à suivre pour la saison qui vient, tout en tenant compte des conditions et positions de chacune des équipes.

Pour ce qui est de l'équipe louisevillienne, le président M. André Pombert y était présent. Il ne manqua point d'émettre ses opinions, tout en écoutant les sages conseils de ses supérieurs.

C'est ainsi que notre président nous est revenu doté d'un plan d'action formidable, qui sera mis à profit par tous les amateurs de danse folklorique de la belle ville de Louiseville et des environs.

"BONNE NOUVELLE"
Pour notre prochaine soirée de danse... Ça s'en vient, surveillez notre prochaine chronique dans L'ECHO.

A TRES BIENTOT!

Le publiciste.

En furetant pour vous

Certains maugréent contre la lenteur à se procurer des emplois. Il nous faudrait des constructions d'importance où trouver de l'ouvrage.

x X x

C'est le siècle de la vitesse, il n'y a pas à dire! Et les accidents tragiques se "déroulent" en séries.

x X x

Duplessis dans son emballage de sûreté: "Arrêtez de me transporter vous allez "MUSEE".

x X x

On reconnaît facilement célibataires et gens mariés dans les voitures: les "engagés" du septième sacrement se tiennent éloignés du conducteur quant aux autres... plus près, quand ce n'est pas... trop!

x X x

Ceux qui aiment les ténèbres, le soir, et pour cause, devront délaisser le Parc de stationnement, à l'arrière de l'église paroissiale: Il est décidément trop illuminé, maintenant.

x X x

L'astuce des "forts" s'alimente à la déficience des "faibles". On appelle ces derniers des "timorés", mais on devrait dire "Tu m'auras".

x X x

L'entente et l'authentique harmonie ne semblent pas avoir de gîte confortable en ce bas monde. Que faisons-nous de la vertu de charité?

x X x

"On n'a plus les enfants qu'on avait"? Et ça paraît! Certains sont trop avancés pour leur âge; Résultat: Chaos dans la société...



Chronique du Jeune Commerce

Marcel Bertrand est né au Cap de la Madeleine, le 8 juin 1927. Sa famille déménagea à Louiseville alors qu'il était très jeune, de sorte qu'il fit ses études primaires au Collège St-Louis de Gonzague. Il poursuivit son cours commercial-Scientifique au Collège St-Joseph de Berthierville d'où il sortit avec son diplôme de 12ème année en 1946. L'année suivante il s'inscrivit au Sir George Williams College de Montréal pour se perfectionner en comptabilité.

Fervent sportif, il se signala dans presque tous les sports: baseball, hockey, football, tennis, etc.

Il fut le premier moniteur de l'O.T.J. en 1940 avec son frère Jacques. En 1954 il occupa le poste de directeur de l'O.T.J., poste qu'il occupe depuis cette date. Nommé Gé-



MARCEL BERTRAND

rant-Général des Loups de Louiseville en 1954, il occupa ce poste jusqu'en 1956. Il fut également promoteur de lutte.

Membre de l'ancienne Chambre de Commerce des Jeunes, il adhéra en 1954 au Jeune Commerce de Louiseville, Inc., où il occupa les postes de directeur, trésorier, vice-président et président en 1959-60.

Marcel est à l'emploi du Service Civil du Canada à Louiseville depuis 1955 en qualité de Surveillant du Placement au Bureau National de Placement.

Marié à Gisèle Grandchamps de Berthierville, il est le père d'un fils de 6 ans, Michel et d'une fille, Hélène, âgée de 8 mois.

Sport préféré: Le golf.

Cette année, Marcel est Conseiller Technique de notre Chambre.

Autrefois, les parents parlaient et les enfants écoutaient. Aujourd'hui, on trouve hélas plusieurs exemples du contraire.

x X x

Jadis, la "bombe" du cinéma était à "Tom Mix" et présentement la bombe des gouvernements est atomique...

x X x

D'après le nouveau programme scolaire, au cours secondaire, les dixième et onzième années auront une "douzaine" de cours. Il faut compter en "montant le courant"...

x X x

Les morts subites sont fréquentes. Avec un siècle pareil, rien de surprenant. C'est bien pire que le légendaire "Bonhomme Sept Heures".



NOCES D'OR — M. et Mme Joseph Dupuis (Irène LeScouarnec) qui célébreront samedi, le 30 septembre, à 11 heures, en l'église paroissiale de Louiseville, leur 50e anniversaire de mariage. Un banquet à l'Hôtel Picardie de Maskinongé suivra la cérémonie religieuse.



A L'OCCASION de la visite du Lieutenant-Gouverneur Georges Vanier et son épouse, un bal militaire eut lieu au manège des Trois-Rivières et quelques louisevilliens ont eu l'avantage d'y assister. Nous voyons ci-dessus, dans l'ordre habituel: M. et Mme

Bellarmin Hémond, M. et Mme G.-R. Chrétien, Mme Avellin Dalcourt, Son Honneur le maire A. Dalcourt, Mme Gérard Hémond et M. Gérard Hémond, membre du Mess des Officiers du Régiment de Trois-Rivières.

St-Edouard

BELLE RANDONNÉE : —

En cette fin d'été, MM. Georges Alarie, Albertino Alarie, Jean Alarie, Omer Bélanger et Adrien Morin ont tous voulu profiter de la belle température pour se rendre chez des parents et amis, en n'oubliant pas aussi d'aller visiter le Parlement Fédéral à Ottawa. Ensuite, ils se sont rendus chez des parents aux Témiscamingue, spécialement dans les districts de La Force et Latulipe, pour revenir par un autre endroit, afin de pouvoir bien admirer les beautés de ces sites. Ils

n'ont pas manqué d'arrêter voir l'endroit où l'on tourne les séquences de "Un homme et son péché".

ANNIVERSAIRES : —

Le 30 septembre: Bonne fête à Mme Tom Mosan (Yvette Alarie) de Irvington, N.J., de la part de sa mère Mme Irène Alarie, de M. et Mme Dollard Leblanc (Sylviane Alarie), de ses neveux Gilbert, Daniel et spécialement de son filleul Denis.

Le 29 septembre: Bonne fête à Mlle Sandra Moss, fille de M. et Mme Seymour Moss (Fleurette Alarie) de Cranford, N.J., de la part de grand'maman, de ses parain et marraine, M. et Mme Dollard Leblanc et de ses cousins Gilbert, Denis et Daniel.

SOUVENIRS SPORTIFS

La neige est encore loin des annonces quotidiennes de la météo et pourtant, on parle de hockey... en plein.

Toutes les équipes de la ligue Nationale sont à l'entraînement, les Canadiens, aussi, assurément.

A quelle position finiront-ils en mars prochain, nos Tricolore, se demandent nombre de supporters et quantité d'autres, qui les détestent royalement (nous sommes en démocratie, pour l'instant, du moins), voudraient les voir finir en bas du classement.

Les Plante, Maniago, Hodges et Cie, rivalisent d'ardeur comme cerbères et on parle de faire enlever

le masque-protecteur à Jacques Plante qui a dépassé depuis un couple d'années, la trentaine.

Des as du "body-check", tels les Lou Fontinato, Jean-Claude Tremblay, Jean Gauthier, Jean-Guy Talbot, Tom Johnson s'en donnent à cœur joie, sur la défensive, en vue de protéger le gardien de leur forteresse simulée.

Et que dire de la pléiade de joueurs offensifs, comme les Béliveau, Moore, Geoffrion, Hicke, Richard, Rousseau, Backstrom, Provost etc., qui patinent à toute allure dans le décor merveilleux de Victoria, sur la Côte du Pacifique.

Les Canadiens seront-ils meil-



LE COLLEGE possède son équipe sénior de ballon au panier. L'an dernier, ses représentants y avaient fait fort belle figure, dans un circuit organisé.
Première rangée : J. Milot, M. Labrèche, L.

Brissette, R. Barnes, J.-C. Babineau.
Debout : Michael Bingle, entraîneur, R. Rainville, J. Juneau, H. McMurray, P. Bellemare, M. Tremblay, R. Pelland, Frère C. Leclerc, directeur des sports.

LIN! LIN! LIN!

Etes-vous intéressé à augmenter votre revenu agricole?

Etes-vous intéressé à pratiquer une culture payante?

Etes-vous intéressé à pratiquer une culture facile?

Etes-vous intéressé à pratiquer une culture dont la vente est assurée ?

Si oui, Pourquoi ne pas essayer 20 — 30 — 40 arpents ou plus en lin pour l'huile l'an prochain ?

Les prix payés sont toujours très avantageux !

Nous sommes à votre disposition pour vous fournir tous les renseignements dont vous pourriez avoir besoin pour faire de cette culture un succès.

Si vous êtes intéressé, veuillez communiquer avec moi à l'adresse suivante :

The Canada Linseed Oil Mills Ltd,
a/s A. Schiller, agronome,
2215 Notre-Dame est,
Montréal 24, Québec. — Tél. LA. 2-2176

leurs que l'an dernier? Formeront-ils l'équipe la plus solide jamais connue ?

A notre avis, plusieurs clubs ayant endossé le gilet Bleu, Blanc, Rouge ont été plus formidables et les époques où les Howie Morenz, Aurèle Joliat, Johnny Gagnon, Arthur Gagné, Georges Vézina, William Bill Durnan, Georges Hainsworth, Alfred "Pit" Lépine, Georges Mantha, et autres, furent, et de beaucoup supérieurs à l'ensemble actuel, qui a pourtant plusieurs "Stanley" à son crédit!

On nous dira que les règlements du jeu ont été changés, que le style des patineurs a beaucoup évolué, que la vitesse règne en Reine et maîtrise sur les patinoires de la Nationale, que les passes sont mieux calculées et partant, plus savantes, toutes ces raisons ne jettent pas assez de poids dans la balance pour nous faire oublier les beaux jours de 1923 à 1934, alors que la "machine" de Cecil Hart et autres géants du temps était la plus fameuse jamais connue dans toute l'histoire des "Canadiens" de Montréal, depuis leur fondation, en 1909!

Aujourd'hui, homme pour homme, la "Comète de Stratford", Howie Morenz, beau-père de "Boum-Boum" Geoffrion, dépasserait de plusieurs coudées le plus rapide patineur actuel, et quelle ardeur au jeu...

Aurèle Joliat, le tacticien et technicien qui a duré 16 saisons consécutives sous la grande Tente, malgré son poids de 135 livres, n'a jamais connu son pareil. Il pouvait tout simplement virevolter sur une pièce de dix sous!

Edouard "Newsy" Lalonde, Jack Laviolette, Billy Burch, Wildor La-



LES SCOUTS DE LOUISEVILLE ont présenté leur "vente" de peanut en fin de semaine.

On remarque, M. Peanut parcourant les rues de la ville, en compagnie de scouts de la troupe Saint-Antoine de Louiseville.

rochelle, Herb Cardiner, George Patterson, des héros d'antan, ont

prouvé que pour les atteindre, il fallait donner le meilleur de soi-même, et encore...

Malgré tout, comme équipe moderne, les Tricolore devraient figurer avec avantage, mais sans s'assurer la première position qui sera, éventuellement, prise, soit que les Black Hawks de Chicago ou les Red Wings, de Détroit, les deux "COUSINS" de la ligue Nationale. Comme disait l'autre, elles ont la même "NORRIS".

ATTENTION. Automobilistes! L'hiver approche

NETTOYAGE de radiateurs à l'acide SEULEMENT QUE

ET

SOUDURE de radiateurs **\$5.00**



POUR VOUS EVITER DES ENNUIS DURANT LA SAISON FROIDE, FAITES VERIFIER VOTRE RADIATEUR AU

GARAGE JULIEN ENRG.

TÉL.: CA. 8-2909

LOUISEVILLE

FERRON
RADIO &
TELEVISION
SERVICE



CA 8-4471
96 St-Laurent
LOUISEVILLE

Le lait...

(suite de la page 17)

dentaire et à un prix dérisoire ? C'est le lait blanc pasteurisé et le lait pasteurisé et homogénéisé.

Les nutritionnistes et les diététistes sont unanimes à dire que l'usage du lait pasteurisé et des produits laitiers doit être libéral dans la diète quotidienne. Il devient pratiquement impossible de remplir adéquatement les besoins quotidiens en calcium.

D'après Sherman et Lanford, deux éminents chercheurs, la flexibilité osseuse à la naissance est une preuve du manque de calcium. Les enquêtes diététiques et l'analyse des diètes d'usage courant démontrent que les carences calciques sont très fréquentes. Une insuffisance est très grave et peut causer les maladies et troubles suivants :

1— Chez le jeune enfant : le rachitisme et la carie dentaire.

2— Chez l'adolescent : le ralentissement de la croissance en taille et en poids, la fragilité osseuse, le rétrécissement du bassin chez la jeune fille, une moindre résistance à certaines formes de tuberculose.

3— Chez l'adulte : la fatigue générale, la fragilité osseuse, le mal de dos, le mauvais fonctionnement des muscles du cœur.

Messieurs, d'après le docteur Ernest Sylvestre, éminent professeur à la faculté de Médecine de l'Université de Montréal et chef du département de la nutrition au ministère de la santé provinciale, et je cite : "Pour ingérer autant de calcium que contient une chopine de lait blanc pasteurisé, il faudrait con-

sommer ceci : sept livres de Hamburg steak ; sept onces de hareng fumé ; neuf tasses de fèves vertes ; 3 tasses de brocoli ; 15 tasses de choux haché ; 14 tasses de pois verts" ; Je crois qu'il est préférable de fournir à nos enfants une chopine de lait pasteurisé par jour. C'est plus économique et plus pratique.

De nos jours, les gens sont animés d'un certain snobisme à l'effet que le calcium, les vitamines et les pâtes à dents sont à l'honneur chez nous. Cependant, il ne faut nullement en abuser. Il ne faudrait pas abuser des bonnes choses. Quand un médecin prescrit un médicament dont l'annotation spécifie une cueillette à thé à toutes les quatre heures, il serait très mauvais de prendre toute la bouteille en une seule fois pensant guérir plus vite.

Les gens en général ont besoin de calcium en plus ou moins grande quantité selon les besoins individuels.

Pour ce qui est du domaine dentaire, je vous dirai que la dent dans son entité essentielle a besoin de calcium pendant qu'elle est encore dans l'os en dessous de la gencive. Une fois qu'un coin de la dent est sortie, il est trop tard pour que le calcium puisse être bienfaisant et rendre la dent plus solide. C'est pourquoi nous conseillons aux futures mamans de procurer à l'enfant tout le calcium nécessaire pendant qu'elle porte l'enfant, mais non sans avoir consulté son médecin et son dentiste et s'il lui en faut, elle pourra en faire bénéficier son enfant en buvant du lait pasteurisé.

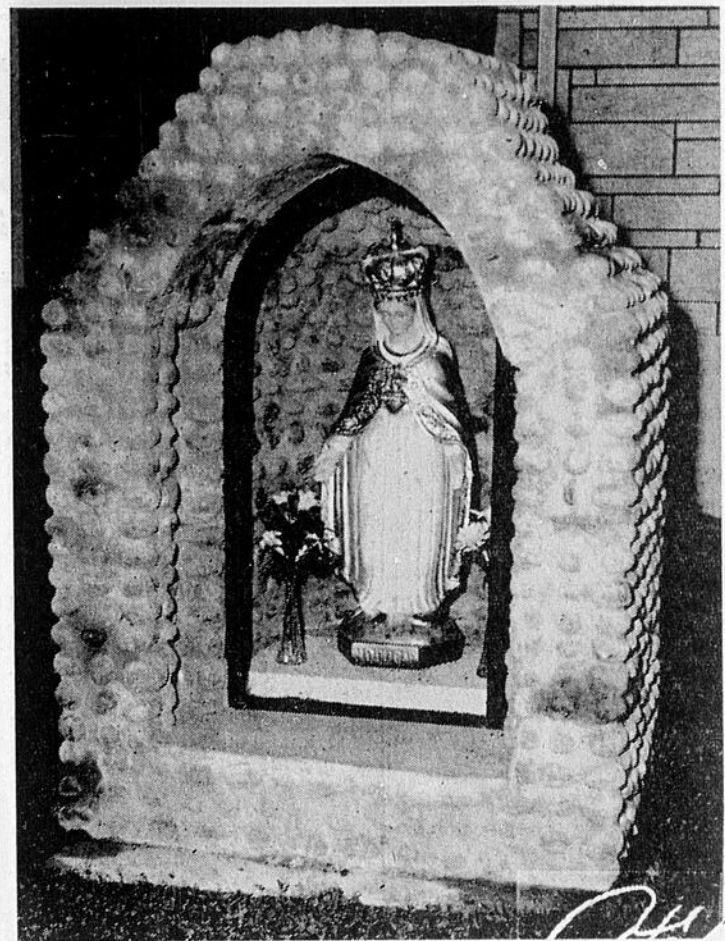
L'alimentation est la base et le principe premier d'une bonne santé

générale et dentaire. Même si vous allez chez le dentiste une ou deux fois par année ; même si vous vous brossez les dents régulièrement ; si vous mangez mal, la carie dentaire continuera ses ravages. Or, dans les règles alimentaires du Canada, le lait est consciencieusement conseillé aux enfants, aux adolescents et aux adultes. Naturellement, les quantités varieront selon le travail de chacun.

Partant du fait que les enfants sont sous-alimentés ; partant du fait que les enfants ne déjeunent pas le matin ou déjeunent mal ; partant du fait que le calcium est indispensable à une bonne santé générale, je crois qu'il serait bon que les enfants des écoles de votre ville aient tous la chance de boire au moins un demiard de lait durant la classe comme cela se fait dans les autres villes de la Mauricie et à Montréal. Je sais que tous encourageront leurs enfants et qu'en tant que club social, le Richelieu de Louiseville encouragera la mesure que les commissaires de votre ville viennent de sanctionner.

Il me fait plaisir, messieurs, de vous annoncer que la Commission scolaire de Louiseville a accepté de participer à une expérience visant la santé de nos enfants. En effet, une école pour débuter participera à une distribution du lait. Votre ville se trouve à suivre l'exemple fourni par les villes de La Tuque, Grand'Mère, Shawinigan-Sud, Cap de la Madeleine, Trois-Rivières, Drummondville, Plessisville, Warwick, et Victoriaville.

Messieurs, je souhaite vous avoir convaincu que le lait blanc pasteurisé est bon pour la santé générale



LA DEVOTION MARIALE est toujours ardente chez nos Canadiens-Français. On remarque ici une superbe grotte chez M. Albert Guimond coin Notre-Dame et St-Jacques, à Louiseville.

de vos enfants et que vous ferez votre grand possible pour aider à la promotion du lait dans les écoles en parlant en bien de cette mesure.

Le conférencier fut présenté par M. Léo Doyon, propriétaire de la Laiterie Louiseville et remercié par le Dr Martin Trébanier, M.V.

ENCORE 3 JOURS

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

Nous déménageons à 65 St-Laurent pour LUNDI, le 2 OCTOBRE à 9.00 hres

PROFITEZ DES GRANDS SPÉCIAUX DE DÉMÉNAGEMENT

Descriptions	Régulier	Vente éclair	Descriptions	Régulier	Vente éclair
T-SHIRT	\$2.95	69¢	TRENCH-COAT REVERSIBLE	\$22.00	\$14.95
SOULIERS	\$14.95 \$15.95	\$1.99 à \$4.99	PALETOTS D'AUTOMNE	\$39.00	\$5.95
CHEMISES DE TRAVAIL	\$2.95	99¢	PALETOTS SPORTS "SPORT COAT"	\$29.00	\$14.95
CHAPEAUX	\$7.95 \$4.95	99¢	CAR-COATS	\$20.95 \$20.95	\$9.95 \$3.95
COUPE-VENT D'AUTOMNE	\$11.50	\$4.99	GILETS et VESTES DE LAINE	\$8.95	\$4.99

NOUS FERMONS les portes à 59 ST-LAURENT



\$ ÉPARGNEZ \$

St-Didace

RÉCENT MARIAGE : —

Samedi, le 23 septembre a eu lieu le mariage de Mlle Jacqueline Lafond de St-Didace à M. Gilles Martial de St-Gabriel. A leur retour de voyage M. et Mme Martial habiteront St-Gabriel.

A ces nouveaux époux vont nos félicitations et nos vœux de bonheur !

PROCHAINS MARIAGES : —

Samedi prochain, aura lieu à Montréal le mariage de Mlle Réjeanne Lavallée, i.l., de St-Didace, à M. Léo Morneau, o.d., de Montréal.

Aura lieu également à Montréal le mariage de M. Jean-Paul Beausoleil de St-Didace à Mlle Lise Marcotte de Montréal.

DÉMÉNAGEMENT : —

M. et Mme Jos. Desrochers et leur famille sont déménagés à leur roulotte de St-Gabriel.

RETOUR D'HÔPITAL : —

M. Gaétan Charette et Mlle Céline Paquin sont tous deux revenus de l'hôpital.

EN CONGRÈS : —

MM. Aristide Marcell, Maxime Paquin, Lucien Pépin, Paul-Emile Lamontagne, Roger Branchaud, Charlemagne Hubert et Jean Dandeneau au Congrès de l'Unon Nationale à Québec, la semaine dernière.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Laurent Paquin chez Mme Paquin, récemment.

M. et Mme Claude Desrochers chez Mme Henry Desrochers, en fin de semaine.

Mme Lavallée à Montréal à l'occasion d'un "show" organisé par les amies de Mlle Ré-

jeanne Lavallée.

M. et Mme Edouard Brunelle à St-Paulin, récemment.

M. et Mme Philiat Brulé chez M. et Mme Wilfrid Desrochers, en fin de semaine.

Mlle Stéphanie Garceau chez M. Israel Brissette, récemment.

M. et Mme Théo Sarrasin à Montréal, dimanche dernier.

M. et Mme C.-E. Barette, André et Yolande Barette, Robert Gagné tous de Montréal, Mme Julien Lavallée de Joliette, Mme H. Despaties de Montréal-Sud et M. Edmond Hardy de Notre-Dame de Grâce, tous en fin de semaine chez M. et Mme Héliodore, Gagné.

M. et Mme André Paquin chez M. et Mme Agapit Paquin.

Mlles Louisselle et Lucille Paquin chez leurs parents, en fin de semaine.

M. et Mme Gilbert Lefrançois et leur fille Sylvie, M. et Mme Florent Lefrançois, Mme Gaétan Gravel, M. et Mme Joseph Gravel, Mlles Mariette et Denise Bourdon chez Mme Vve Albert Lefrançois, dimanche dernier.

Ste-Angèle de Prémont

GRAND'MESSES, SEMAINE DU 1er OCTOBRE : —

LUNDI, 7 heures, pour les âmes, faveur à obtenir, par un jeune homme.

MARDI, pour Noé Béland, produit de la quête au service.

MERCREDI, pour les âmes, par M. et Mme Aurélien Bellemare.

JEUDI, pour Noé Paillé, produit de la quête au service.

VENDREDI, pour Mme Roger Lacoursière, par Diane et Sylvie Lacoursière. — 9 heures pour Mme Pierre Julien, par Cécile St-Aubin.

SAMEDI, 7 heures, pour Alphonse Lambert, par Alfred Lambert.

NOUVEAU VICAIRE : —

L'abbé Armand Julien, professeur au Séminaire des Trois-Ri-

vières, a été nommé vicaire dominical de notre paroisse depuis le début de septembre.

Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue !

SOUHAITS : —

Bonne fête à Urgel Boulanger, qui a célébré son 19e anniversaire de naissance, le 19 septembre, de la part de Serge, Line, France, son père et sa mère, M. et Mme Réal Lacoursière.

Cordiale invitation de CLÉMENT & FRÈRE LTÉE

Nous les avons en montre les plus belles automobiles jamais construites auparavant par la Société Chrysler du Canada.

Venez les voir aujourd'hui même ces splendides et merveilleuses voitures

CHRYSLER — DODGE — PLYMOUTH VALIANT — MODELES 1962

Nous serons heureux de vous accueillir et vous souhaitons la plus cordiale bienvenue dans notre salle de montre.

CLÉMENT & FRÈRE LTÉE
LOUISEVILLE

Bon voyage à Urgel Boulanger, parti lundi, le 11 septembre, pour la base d'Aviation à l'Île du Prince-Edouard. De la part de ses parents, M. et Mme Réal Lacoursière.

Bon succès à Angèle Déziel, qui est actuellement au Business Collège Joliette, pour compléter son cour commercial.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Joseph Lacombe,

ainsi que sa fille Angèle, ont rendu visite à leur mère, Mme Ovide St-Yves, qui est hospitalisée au Sanatorium Cooke aux Trois-Rivières, ainsi que Mme Albert Lacombe.

M. et Mme Viateur Lemieux ainsi que leur fils Jean Noël, M. et Mme Richard Lupien, Margot Giguère de Louiseville, de passage à Ste-Angèle de Prémont, dernièrement.

OUI! LA PEINTURE CILTONE SATIN COMPORTE LA FIXITÉ DES COLORIS... ET NOUS LA VENDONS!

- Nulle perte d'éclat au lavage
- Emploi et nettoyage les plus faciles
- Séchage en moins d'une demi-heure—inodore
- Des centaines de couleurs modernes au choix



Les peintures de choix à prix populaires de **C-I-L**

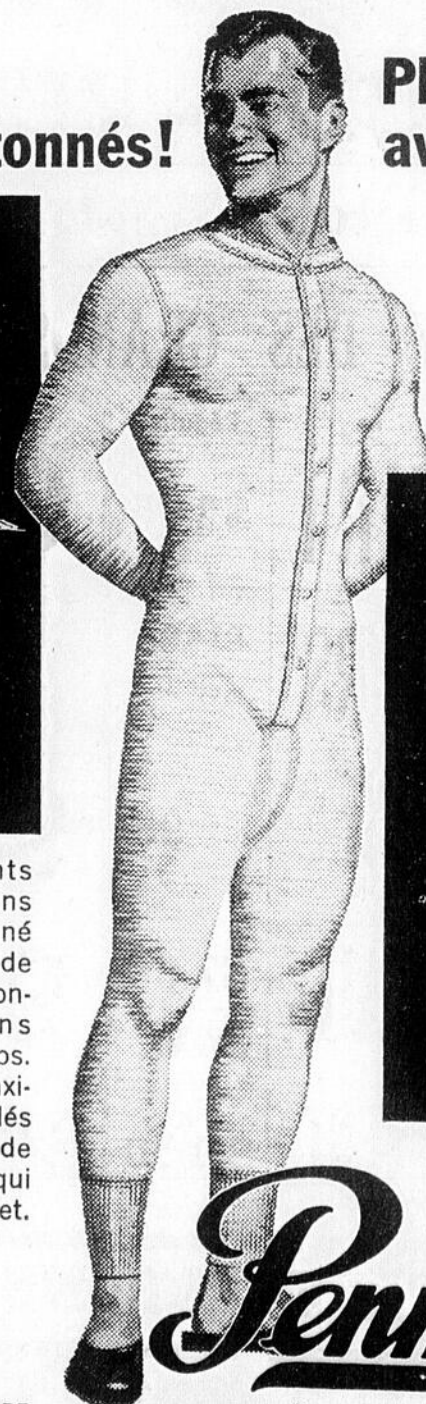
La Maison Louis Jourdain Inc.

Meubles — Tapis — Prélarts

106 ST-LAURENT — Tél. CA. 8-4714 — LOUISEVILLE

Plus molletonnés!

Plus avantageux!



Les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans ont l'envers molletonné plus épais pour plus de chaleur et plus de confort. Vos Penmans durent très longtemps. Conçus pour un maximum de chaleur, taillés pour un maximum de confort, à un prix qui convient à votre budget.



IL EST AVANTAGEUX DE RECHERCHER L'ÉTIQUETTE PENMANS

Penmans

SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS

Pour garçons, jeunes hommes et adultes, en Combinaisons, Gilets et Caleçons réguliers et modèles NuCut.

LES 21 ET 22 OCTOBRE :

UN TOURNOI PROVINCIAL DE BADMINTON À LOUISEVILLE

PLUSIEURS JOUEURS AMERICAINS SERONT
EGALEMENT AU PROGRAMME.

Le badminton, un sport qui fut jadis fort en vogue à Louiseville et dans la région, connaîtra le mois prochain une recrudescence, car un tournoi provincial sera disputé au Club Social de l'A.T.C. les 21 et 22 octobre prochain, viennent d'annoncer les deux principaux instigateurs de l'événement, Anthony Delatri et Jean-Pierre Giguère, qui ont pré-

paré un programme de choix pour les quelque cinquante joueurs qui viendront prendre part à cette compétition.

Tous ceux qui veulent participer au tournoi doivent s'inscrire au Club Social A.T.C., Louiseville, Québec, en y incluant le prix de \$5 qui servira à défrayer un vin d'honneur qui sera offert aux joueurs et aux invi-

tés de 5 h. à 7 h. le 21 octobre ; un buffet froid, de 7 h à 9 h. De plus, tous les concurrents qui demeureront au-delà de 45 milles de Louiseville se verront offrir gratuitement l'hospitalité.

Comme invité d'honneur, il y aura Donald Kerr, de New Jersey, un fameux joueur de badminton qui joue avec une jambe artificielle. Il viendra ici en compagnie de six ou sept joueurs de New York donner

une exhibition qui sera certainement suivie de près par tous les adeptes de ce sport.

En plus, les meilleures raquettes de la province sont invitées puisque cette compétition n'est pas seulement à l'échelon régional mais provincial. Les officiels de l'Association seront aussi présents et se rendront à l'Hôtel de Ville, dans l'après-midi du 21 octobre pour signer le livre

d'Or, après avoir été reçus officiellement par le Dr Avellin Dalcourt, maire de Louiseville.

Le tournoi débutera à 9 h., samedi matin le 21 octobre ; les semi-finales et les finales auront lieu le 22 octobre à compter de 10 h. du matin.

Tous les intéressés devront s'enregistrer avant le 12 octobre, dernière date pour le faire.

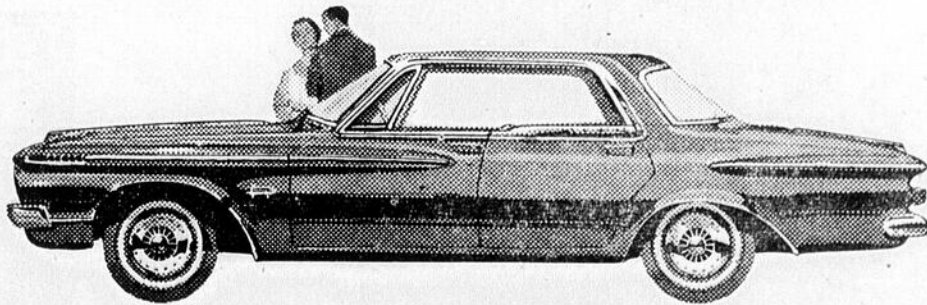


admirez la Plymouth...une nouvelle allure vivace

Vivace! Voilà comment qualifier Plymouth. Plymouth avec cette allure vivace, cette apparence gracieuse et cette silhouette dynamique. Une foule de nouveautés accompagne cette auto. Elle est alerte et vivace. Un style établi pour plusieurs années à venir. Nouvelle! Fraîche! Fringante!

Vivace! Elle déborde de vigueur et d'une impatience à faire ses preuves contre toutes les autres concurrentes. Elle est destinée à dominer, à déterminer le standard et à s'implanter comme chef de file.

Vivace! Voilà comment décrire la Plymouth. *Votre* genre de Plymouth... qui vous attend maintenant chez le dépositaire Plymouth du voisinage.



PLYMOUTH FURY HARDTOP A QUATRE PORTES

'62 PLYMOUTH

MAINTENANT EN EXPOSITION CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE PLYMOUTH LOCAL

CLEMENT & FRERE Ltée

Boulevard Ouest

Tél. CA. 8-2701 et CA. 8-2702

LOUISEVILLE

Le Sport Régional dans les 8 jours

LES STATISTIQUES DE L'INTERMÉDIAIRE -

Louiseville en vedette: Gérard Garceau, champion frappeur et Jean-Paul Plante, meilleur lanceur

Moyenne des frappeurs

Moyenne des lanceurs

Moyenne des frappeurs				Moyenne des lanceurs			
ab	cs	moy.		g	p	moy.	
Garceau Gérard, Louiseville	35	18	514	Duhaime, Claude, St-Paulin	1	0	1000
Picard Réal, St-Alexis	35	17	485	* Plante, Jean-Paul, Louiseville	10	2	835
Truner René, St-Paulin	38	18	473	Paillé, Jean-Paul, St-Paulin,	2	1	666
Ringuette, René-Paul, Berthier	49	21	429	Arpin, Yvon, Berthier	2	1	666
Doucet André, Berthier	50	19	380	Langlois, René, St-Paulin	3	3	500
Lessard, Réjean, Berthier	37	14	379	Picard, Réal, St-Alexis	2	2	500
Mineau Nelson, Louiseville	48	18	375	Dubois, Léo, Berthier	1	1	500
Lamirande Jules, Berthier	57	21	368	Dampousse, Réal, St-Paulin	1	1	500
Mineau Emile, Louiseville	38	14	368	Doucet, Jacques, Berthier	1	3	250
Dupuis Clovis, St-Alexis	40	14	350	Bacon, Alain, Berthier	0	1	000
Plante Jean-Paul, Louiseville	46	15	325	Tremblay, Bernard, St-Alexis	0	1	000
Laporte Réjean, Berthier	53	17	321	Lessard, Réjean, Berthier	0	1	000
Millette, Germain, Louiseville	47	15	319	Plante, Pierre, St-Alexis	0	2	000
Arseneault, Théobald, St-Alexis	44	14	318	Goudreau, Jacques, St-Alexis	0	2	000
Dubois, Léo, Berthier	39	12	308	Boulanger, Jean-Pierre, St-Alexis	0	3	000
Guimond Gilles, St-Paulin	49	15	306				
St-Pierre Michel, Louiseville	46	14	304				
Dupuis Robert, St-Alexis	40	12	300				

Position finale des clubs

	pj	g	p	moy.
Louiseville	12	10	2	833
St-Paulin	12	7	5	583
Berthierville	12	4	8	333
St-Alexis	12	2	10	166

Rendement personnel

Joueur qui a produit le plus de points : Réjean Lessard, Berthier, et Jacques Turner, St-Paulin : 12.
 Joueur qui a frappé le plus de coups sûrs : Jules Lamirande, Berthier, et R.P. Ringuette, Berthier : 21 chacun.
 Joueur qui a frappé le plus de 2 buts : Gérard Garceau, Louiseville : 5.
 Joueur qui a frappé le plus de 3 buts : R.P. Ringuette, Berthier : 2.
 Joueur qui a frappé le plus de circuits : Réjean Lessard, Berthier : 6.
 Joueur qui a volé le plus de buts : Nelson Mineau, Louiseville : 9.
 Joueur qui a obtenu le plus de buts sur balles : René Turner, St-Paulin : 18.
 Joueur qui a obtenu le plus de points : R.-P. Ringuette, Berthier : 17.
 Joueur qui a commis le plus d'erreurs : Robert Dupuis, St-Alexis : 14.
 Joueur qui a obtenu le plus de retraits : Jean-Paul Paillé, St-Paulin : 19.
 Joueur ayant mérité le plus d'étoiles : J.P. Plante : Louiseville : 3.
 Lanceur ayant obtenu le plus de retraits : J.-P. Plante, Louiseville : 76.
 Lanceur ayant obtenu le plus de victoires : J.-P. Plante, Louiseville : 10.

Tous Sports

Vente de bicyclettes
 Réparations — Remise à neuf
 Soudure — Peinture — Pneus
 et accessoires

Spécial d'été \$39.95 et plus

R. M. LANGLET

28 rue Ste-Dorothée
 Louiseville



On voit ici le nouvel instructeur du Club de Football de l'E.S.S.L. Jean-Louis Leclerc, de St-Félix-de-Valois, ex-joueur des Braves de Trois-Rivières.
 L'équipe pratique ferme en vue de la nouvelle saison.



Claude Gagné

FELICITATIONS :

Nous désirons nous joindre à ceux qui l'ont déjà fait pour féliciter sincèrement RICHARD NOEL de notre ville qui a gagné la course de yachts de 100 milles, disputée dimanche dernier à Pont-Viau et qui par son exploit s'est mérité le trophée O'Keefe.
 Félicitations également aux récipiendaires de trophées de la Ligue Intermédiaire de la Mauricie, circuit qui a clôturé officiellement sa saison par une soirée, samedi dernier à l'Hôtel Canada de Louiseville.

AURONS-NOUS UN GOLF ?

Voilà la question qui alimente les sujets de conversation des sportifs louisevilliens et qui suscite un vif intérêt chez la gent sportive de la région. On sait que le golf est en voie de devenir un sport fort populaire dont le nombre d'adeptes s'accroît de semaine en semaine.
 Le projet d'un golf à Louiseville pourrait devenir réalisable en autant que chacun voudrait y mettre de la bonne volonté.

Actuellement, les directeurs de l'A.T.C. Social Club ont reçu une offre de \$40,000.00 pour les locaux du club qui sont situés à proximité de l'usine locale de l'A.T.C. Toutefois, l'acceptation ou le refus de cette offre dépend de la décision qui sera prise ce soir à l'assemblée générale des membres, alors que le bureau de direction fera part aux membres de deux projets sérieux :

1° Une offre de terrain a été faite par le représentant de la Terrasse Bel Essor où on pourrait construire un curling, un "club-house", une piscine intérieure et un court de tennis.

2° Une terre de plus de 100 arpents pourrait être achetée à environ cinq milles du centre de la ville et la terre en question, de par son décor naturel, permettrait d'envisager la possibilité future d'un golf, après que le "club-house" et deux glaces de curling y auraient été aménagés.

Après la lecture de ce paragraphe, certains lanceront les haut-cris à cause de la distance à parcourir pour se rendre à ce centre sportif. Il est impossible d'aménager un terrain de golf avec un parcours intéressant au centre d'une ville. Prenons l'exemple ailleurs : à Berthierville, le golf est à plus de 3 milles du centre de la ville ; à Joliette, la distance est de plus de 4 milles ; aux Trois-Rivières, le club Ki-8-Eb est situé à six milles du centre, etc.

Si le projet d'un golf a pu se concrétiser ailleurs, la chose peut sûrement être tentée et réalisée à Louiseville.

Pour que le projet soit viable, les promoteurs peuvent sûrement compter sur la coopération des sportifs du comté de Maskinongé.

D'ailleurs, un moyen de financement avec échéances très accommodantes, sera expliqué ce soir aux membres du club à qui revient la décision finale. A la semaine prochaine !

Pour tous les joueurs de hockey qui seraient intéressés à jouer dans un club de Louiseville (indépendant), il y aura une pratique pour les joueurs qui auront donné leur nom. Cette pratique se fera dans un ARENA d'ici 2 ou 3 semaines. Les intéressés doivent téléphoner à :

Pierre Lescadres — Tél. : CA. 8-4311
 Eugène Thibodeau — Tél. : CA. 8-4312
 Raymond Desaulniers — Tél. : CA. 8-2769

BRAVO
 RICHARD
 NOËL !



DOUBLE RECOMPENSE AU VAINQUEUR — Gagnant de la course de 100 milles en canot-automobile, dimanche au Commodore Yacht Club, de Pont-Viau, RICHARD NOEL, de Louiseville, reçoit ici le

baiser de son épouse après avoir reçu le trophée O'Keefe des mains de GERRY LEVESQUE, à gauche, gérant de la brasserie qui commanditait l'événement, et LOUIS DOBEC, président du Commodore Yacht Club.



Au Pavillon des Quilles Enrg.

Le meilleur endroit pour se divertir sainement.

Lundi soir dernier à 8.45 hres débutait la Ligue des Marchés. Cette année encore nous avons six équipes qui se rencontreront tour à tour à chaque semaine. Cette ligue est commanditée par six marchés les plus populaires de notre ville.

MARCHE ST-LAURENT

Madeleine Hémond, Thérèse Milette, Rita Vincent, Claude Milette, Bertrand Hémond, Roland Bergeron, cap.

MARCHE MODERNE

Juliette Lacerte, Lise Baril, Gyslaine Lampron, Raymond Garand, Roger Ganache, Bernard Lambert, cap.

MARCHE WINDSOR

Noella Hémond, Juliette Dézy, Mme H. Durand, Florian Deveault, Dorian Ringuette, Eugène Thibodeau, cap.

MARCHE G. NOEL

Henriette Beauregard, Louise Lescadre, Diane Larose, Gérard Pichette, André Noel, Lionel Noel, cap.

MARCHE REGAL

Thérèse Béland, Yvonne Viau, Gisèle Baribeau, Paul Béland, Raymond Rabouin, Gaétan Ringuette, cap.

MARCHE DU CENTRE

Colombe St-Cyr, Mariette Boisvert, Gisèle Ringuette, Jacques St-Cyr, Jules Deveault, Gilles Boisvert, cap.

Vendredi soir dernier, à 9.00 h. débutait la Ligue Rurale avec les équipes de Maskinongé (Caillette), Ste-Ursule, Louiseville, St-Paulin, St-Viateur et St-Barthélemy. La semaine prochaine, St-Léon et Yamachiche se joindront aux six autres équipes pour compléter cette ligue.

— o0o —

Samedi dernier, l'équipe du Pavillon des Quilles Enrg. (aux grosses quilles) est allée rencontrer l'équipe du Grand Central de Trois-Rivières, dans un match de cinq parties au total des points. Notre équipe a remporté les honneurs par la marge de 68 points. Félicitations à cette équipe !

— o0o —

Le tournoi préparatoire à l'heure des quilles est maintenant chose du passé. En effet, ce tournoi s'est clos dimanche soir avec la remise des prix et le tirage des deux joueurs qui se rencontreront dimanche soir prochain à l'ouverture de l'Heure des Quilles commanditée par Molson's une gracieuseté de M. Fernand Roy. Ces deux joueurs sont M. Rémi Legris avec une moyenne de 140.3 et M. Roméo Bellemare avec une moyenne de 135.6.

— o0o —

Voici les noms et les moyennes des quilleurs qui ont pris part à ce tournoi :

Marcel Vallières	182.3
Paul Baribeau	176.1
Serge Beaudoin	169.0
Serge Durand	163.0
René Lessard	161.7
Gilles Vincent	160.5
Raymond Lesage	156.3
Gaston Arvisais	155.5
Marcel Lefebvre	155.3
Rosaire Lafrenière	154.2
Gilles Sicard	148.0
Robert Viau	147.6
Réjean Lamy	147.5
Oscar Lebel	145.7
Michel Larose	140.8
Rémi Legris	140.3
Réjean Baribeau	139.5
Yvon Arvisais	138.7
Gaétan Ringuette	136.5
Roméo Bellemare	135.6
Paul Paquette	132.7
Lucien Côté	132.2
Jacques Legris	131.0
René P. Ringuette	125.1

Jules Lamirande	124.5
Gilbert Ringuette	118.8
Raymond Rabouin	115.3

A notre champion de ce tournoi M. Marcel Vallières, le Pavillon des Quilles Enrg. se fait l'interprète de toute la gent sportive pour lui offrir ses plus sincères félicitations et bon succès pour la saison future.

— o0o —

La Ligue Commerciale de grosses quilles que le public a tant plaisir à voir jouer tous les mercredi soir de 7.00 hres à 11.00 hres devient de plus en plus intéressante. Cette semaine l'équipe des Chips Hostess sous l'habile direction de son capitaine Lucien Côté est encore en tête suivie de près par l'équipe de Dulude Meubles.

Plus haut simple :	Serge Beaudoin	220
Plus haut triple :	Serge Beaudoin	548
Simple équipe :	Molson's	856
Triple équipe :	Dulude Meub.	2330

— o0o —

Le plus haut simple féminin réussi dans les parties de ligue cette semaine fut réussi par Mlle Louise Lescadre avec une partie simple de 177.

Le plus haut triple chez les dames fut réussi par Mme Cécile Leblanc avec 455.

Chez les hommes : M. René-Paul Ringuette remporte la palme avec un simple de 217 et un triple de 530.



Centre Récréatif St-Antoine

L'endroit où tous les bons sportifs aiment se récréer dans une atmosphère de franche gaieté.

DEMI-HEURE DES QUILLES

Tel qu'annoncé la semaine dernière, la demi-heure des quilles au Centre Récréatif a débuté pour la classe B dimanche dernier, à 5 hres,



LES TROPHEES de la Ligue Intermédiaire de baseball ont été remis, samedi soir, à l'Hôtel du Canada. On remarque, dans l'ordre habituel : MM. Robert Hébert, donateur d'un trophée, Nelson Mineau, des champions, les Loups de Louiseville, Gérard Beauclair, gérant des Bûcherons de St-Alexis-des-Monts, qui a

reçu, pour Marcel Tremblay, lanceur des Bûcherons, comme joueur le plus utile, Camille Lebon, président de la Ligue, Robert Voisard, des Magasins Régal, donateurs d'un trophée, Emile Mineau gérant-instructeur des champions, Jean-Paul Plante, meilleur lanceur du circuit et Gérard Garceau, le meilleur frappeur.

pour la saison 61-62.

Nos amateurs du jeu de quilles qui ont amorcé cette compétition sont Jules Legris et Gérard Milette et ce dernier a eu raison de son adversaire par la différence de 82 points. La direction du Centre Récréatif félicite bien chaleureusement Gérard pour sa belle victoire et nous lui souhaitons bonne chance pour la prochaine rencontre qui aura lieu dimanche prochain, à 5 hres et 15 minutes, et cette fois Gérard aura comme adversaire Raymond Sicard, qui se propose bien de gagner les honneurs de cette rencontre.

LIGUE COMMERCIALE MASCULINE

Jean Dupuis	141.5	
Pierre Morin	134.5	
Gilles Boucher	126.5	
Camille Massé	124.3	
René Rinfret	122.8	
Plus haut simple :	Raymond Sicard	160
Plus haut triple :	Pierre Morin	425
Simple d'équipe :	Marché St-Laurent	793
Triple d'équipe :	M. Vertefeuille	2200

Position des équipes

Maurice Vertefeuille	7
Robert Hébert	4
Marché St-Laurent	4
Caillette	1

LIGUE COMMERCIALE MIXTE Chez les femmes

Rita Vincent	139.6
Hélène Milette	129.6
Mme G. Lessard	125.3
Lili Gendron	119.6
Henriette Beauregard	118.3
Chez les hommes	
Fernand Sicard	142
Yvon Arvisais	126.3

AU CLUB NAUTIQUE

Après une absence de deux semaines, nous voici de retour pour vous entretenir sur les activités du Club Nautique. Samedi prochain, à 8.00 hres, aura lieu au chaler du Club une grande soirée de "Barn Dance" à laquelle la chemise à carreaux et le chapeau de paille seront de rigueur. Cette soirée est très goûtée de tous car elle permet de danser et de s'amuser fermement et au cours de laquelle tous ceux qui y sont présents peuvent participer à un encan car un petit cochon de lait est mis aux enchères. Donc on vous attend tous, vous les membres, ainsi que vos invités.

Eh bien oui, la chasse aux canards bat son plein. Plusieurs chasseurs ont déjà une bonne quantité de gibier, mais il y en a encore beaucoup, moins chanceux, n'ont eu que pour satisfaction qu'un repas à la sarcelle mais que voulez-vous il en faut des deux sortes. Plusieurs amateurs de la chasse aux lièvres attendent avec impatience la grande ou-

verture qui se fera cette année le 7 octobre pour se terminer au mois de février. Que de beaux moments passés dans les bois en perspective pour ces mordus de la chasse au petit gibier.

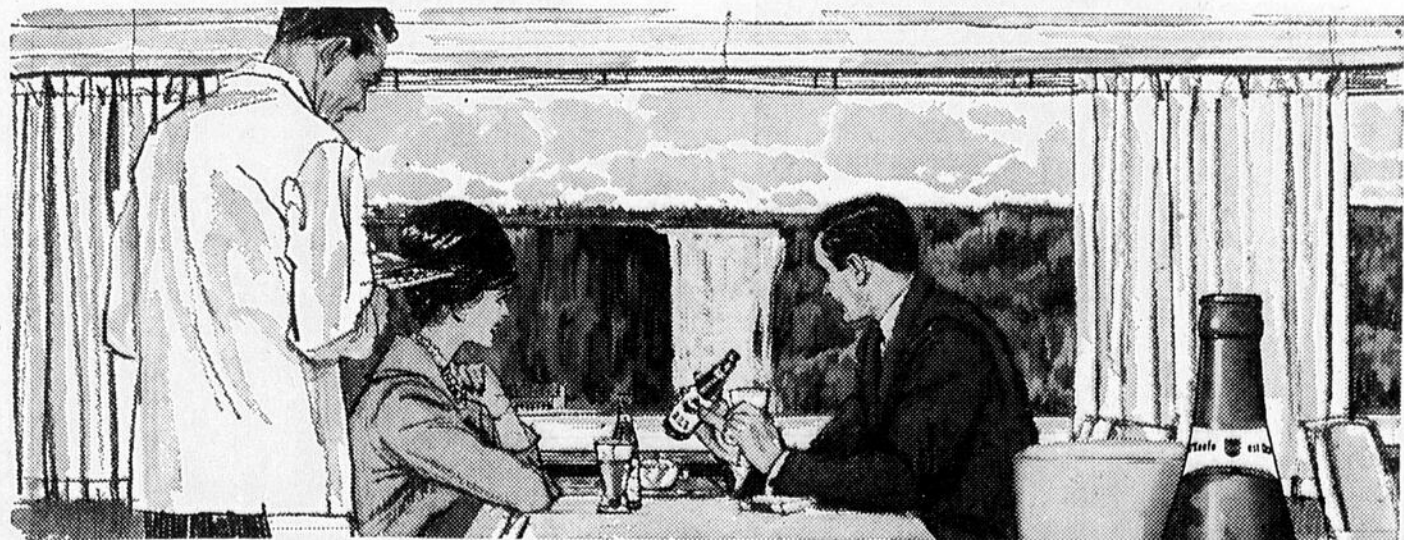
A tous les chasseurs, avec ou sans expérience, soyez prudents dans le maniement de vos armes à feu car un accident est si vite arrivé et qui met fin à une partie de chasse plus vite qu'on le pense.

AU FIL DE L'EAU

Après plusieurs jours de préparation et de travail minutieux sur son moteur et son embarcation, notre ami Richard Noël, aidé de Gaston Michaud, s'est dirigé vers Pont-Viau, dimanche dernier, afin de participer au grand marathon de 100 milles, organisé par le commodore Yatch Club de cette localité. Encore une fois, Richard a augmenté le nombre de ses trophées en se classant bon premier par le fait même se mériter le trophée O'Keefe et se faire couronner le grand champion. De grandes félicitations te sont adressées de toute la direction et des membres du Club pour nous avoir si bien représentés lors de ce marathon. Nous te souhaitons beaucoup de championnats de ce genre.

Chasseurs soyez prudent dans le maniement de vos armes à feu et bonne chasse !

L'eau il nous la faut et enfin nous l'aurons ! Le Publiciste



'O QU'Y FAIT BON SE LA COULER DOUCE!

Au pays du Québec, devant les chutes Montmorency comme partout ailleurs, de plus en plus de gens se rafraîchissent avec O'Keefe, la bière douce. Pourquoi ne pas l'essayer! Brassée avec le houblon sans graines, O'Keefe possède une douceur naturelle. Adoptez O'Keefe... et vous verrez comme il fait bon se la couler douce.

Buvez O'Keefe... la bière Douce!



Le Courrier d'Yamachiche

DIMANCHE DES TECHNIQUES DE DIFFUSION, CE 24 SEPTEMBRE : —

Le thème que M. le curé a proposé à notre réflexion, au prône des messes aujourd'hui, est le suivant. Les responsabilités du chrétien envers les techniques de diffusion... dans le but de rendre les gens toujours plus conscients de leurs responsabilités à l'endroit des imprimés, du cinéma, de la radio et de la TV.

Il nous conseillait également de joindre l'action privée et collective à la prière pour que les puissantes techniques modernes de diffusion exercent une influence toujours bienfaisante sur nos

EN ROUTE POUR MONTREAL
ne manquez pas d'arrêter à **L'HOTEL JUNEAU**
LAVALTRIE, Qué.
Viateur Juneau, prop.
Un chaleureux accueil vous y attend!

familles et aident positivement tous les membres à s'épanouir dans un climat authentiquement chrétien.

PROCHAIN MARIAGE : —

Samedi, le 30 septembre prochain, sera béni en notre église paroissiale le mariage de Mlle Micheline Adam, fille de M. et Mme Edouard Adam, (Cécile Lamirande) de la rue St-Georges à Yamachiche, à M. Réal Doyon, fils de M. et Mme Louis-Georges Doyon (Germaine Carle) de Louiseville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. le curé E. Jacob dans une messe solennelle à 9 h. 30 a.m. A leur retour de voyage les nouveaux époux habiteront Montréal. Voeux de bonheur!

PRÊT D'HONNEUR : —

Cette semaine des "jeunes étudiants" passeront à domicile pour solliciter le "prêt d'Honneur" au bénéfice d'étudiants de talent de notre district. Tous les canadiens-français devraient souscrire à cette Oeuvre éminemment charitable. La Société St-Jean-Baptiste s'intéresse à ces activités de la gest écolière.

Une question à poser aux élèves

Voici une question, recommandée par Prudentia, que tous les instituteurs et institutrices devraient poser à leurs élèves au moins une fois la semaine; Quel côté doit-on



LES OURS SONT NOMBREUX dans la région et les "jeunes" se permettent de venir "en ville". On remarque ici, un ourson percé d'une

flèche dans le parterre de M. Tony Delatri, champion archer de Louiseville. Finies les promenades de ce rejeton!

prendre lorsqu'on marche en bordure de la route? La réponse est bien simple et facile à expliquer. Il faut toujours marcher à la gauche du chemin de façon à voir venir les véhicules. Les enfants devaient observer la plus grande prudence lorsqu'ils se rendent à l'école ou en reviennent.

CA. 8-2876

Théâtre ROYAL LOUISEVILLE

MER., JEU., VEN., SAM.-27, 28, 29, 30 SEPT.



Succès d'action et d'amour

COLUMBIA PICTURES présente
ANTHONY PERKINS
SILVANA MANGANO
RICHARD CONTE
JO VAN FLEET

TECHNIRAMA · TECHNICOLOR

Barrage contre le Pacifique

avec NEHEMIAH PERSOFF · YVONNE SANSON · ALIDA VALLI

— AUSSI —

Voyez la lutte acharnée des policiers contre la pègre

RAID CONTRE LA PÈGRE

Avec Neith ANDES — Maggies HAYES

2 FILMS A VOIR !

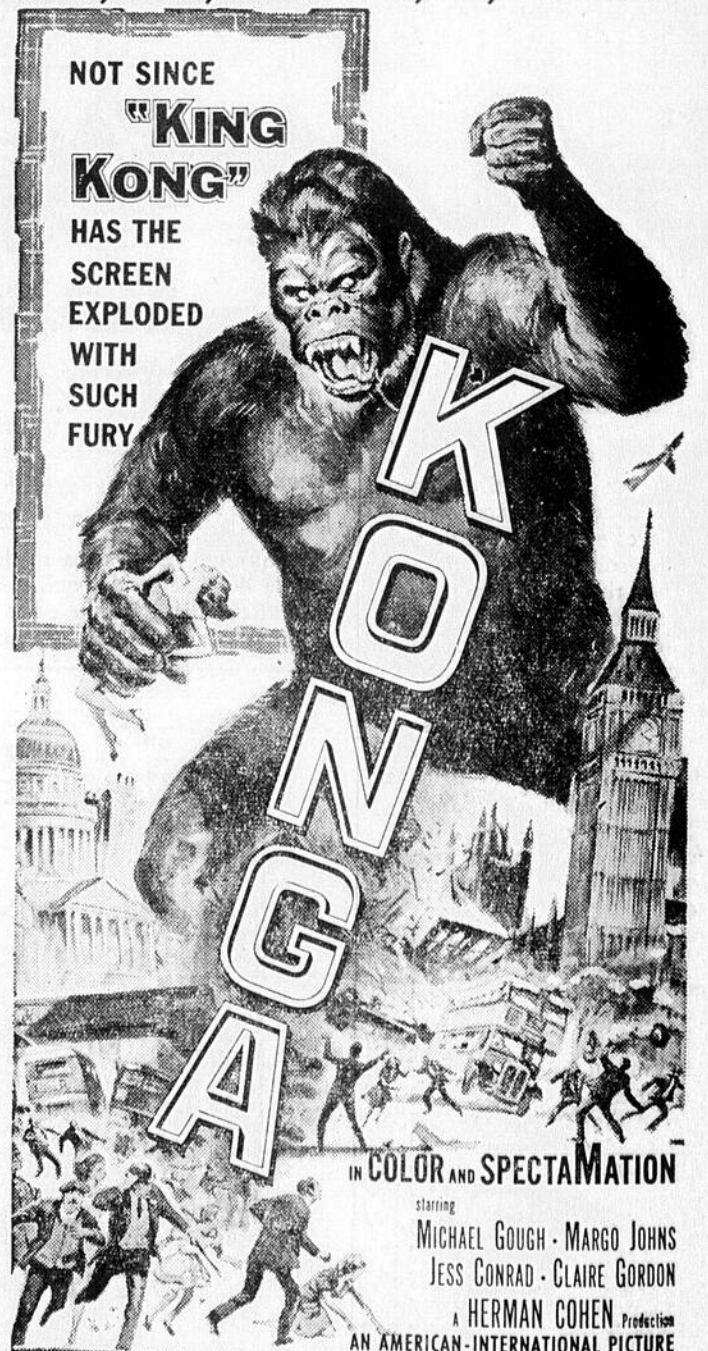
CETTE SEMAINE à L'HÔTEL WINDSOR

★ ★ ★
LUIS BERTRAND
CHANTEUR, M. C.

★ ★ ★
BILL STONE
ET SES CHIENS SAVANTS

★ ★ ★
SUZY DAY
DANSEUSE

Dim., lun., mar. — 1, 2, 3 oct.



NOT SINCE "KING KONG" HAS THE SCREEN EXPLODED WITH SUCH FURY

KING KONG

IN COLOR AND SPECTAMATION

starring **MICHAEL GOUGH · MARGO JOHNS**
JESS CONRAD · CLAIRE GORDON

HERMAN COHEN Production
AN AMERICAN-INTERNATIONAL PICTURE

— AUSSI —

"LA FILLE ROSEMARIE"

Nadja Tiller — P. Van Eyck — Adm. 0.75c.